

# H A L L O Radolfzell

BOGGEZEE

AMTSBLATT DER GROSSEN KREISSTADT  
Radolfzell mit den Ortsteilen Böhringen •  
Güttingen • Liggeringen • Markelfingen •  
Möggingen • Stahrigen

## INHALT

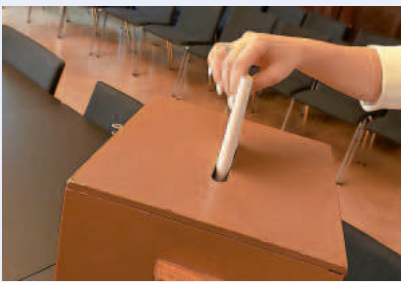


Bild: Stadtverwaltung

### Infos zum Wahljahr 2024

Am Sonntag, den 09.06.2024 wird gewählt. Kurz vor den Kommunal- und Europawahlen haben wir nochmals alle wichtigen Informationen zu den Wahlen und Auszählungen zusammengestellt.

Seite 4 und 5

### Großes Stadtjubiläum 2026

Ganz nach dem Motto „Radolfzell1200 – Voll-ErLeben“ feiert die Stadt 2026 ein großes Jubiläum. Dabei steht die Vielseitigkeit Radolfzells im Vordergrund: Im Jubiläumsjahr soll die Geschichte lebendig, die Gemeinschaft in der Gegenwart gestärkt und hoffnungsvoll in die Zukunft geblickt werden.

Seite 3



Bild: Kultur Radolfzell

### Regionale Kunst ausleihen

Hochwertige regionale Kunst für die eigenen vier Wände ausleihen: Die Artothek in der Villa Bosch macht das möglich! Viele Schätze gibt es in der Leih-Galerie zu finden. Beim nächsten Ausleih- und Beratungstermin am 20. Juni können Kunstinteressierte auf Entdeckungsreise gehen.

Seite 8

STADTVERWALTUNG RADOLFZELL – PARTIZIPATION UND INTEGRATION PRÄSENTIERT

**8. JUNI 2024**  
KONZERTSEGEL | AB 12 UHR

# INTERNATIONALER TAG

**30 JAHRE**

Mehr Infos auf:  
**RADOLFZELL.DE/  
INTERNATIONALERTAG**

**Radolfzell**  
BOGGEZEE

# STADTVERWALTUNG RADOLFZELL - IHR DIENSTLEISTUNGSZENTRUM

## Stadtverwaltung Radolfzell

Marktplatz 2 \* 78315 Radolfzell  
 Telefon 0 77 32 / 81-0  
 Fax 0 77 32 / 81-400  
 E-Mail: [stadt@radolfzell.de](mailto:stadt@radolfzell.de)

## Bürgerbüro

Für Behördengänge muss vorab ein Termin vereinbart werden.  
[www.radolfzell.de/buergerbuero](http://www.radolfzell.de/buergerbuero)  
[buergerinfo@radolfzell.de](mailto:buergerinfo@radolfzell.de)

### Online-Terminvereinbarung



## Elektronischer Mängelmelder

Schlaglöcher? Defekte Lampen? Mit dem elektronischen Mängelmelder können Sie per Tablet, Smartphone oder dem PC direkt mit der Stadtverwaltung Kontakt aufnehmen. Helfen Sie uns, Mängel schnell aufzufinden und zeitnah zu beheben.

[www.radolfzell.de/maengelmelder](http://www.radolfzell.de/maengelmelder)

## Kehrtelefon 0174 1907841

Ein übertoller Papierkorb oder wilder Müll am Straßenrand? Ein Anruf genügt, und der Reinigungsstrupp der Technischen Betriebe sorgt schnell und zuverlässig für Abhilfe. Das Kehrtelefon ist rund um die Uhr erreichbar.

Außerhalb der Dienstzeiten (8 bis 16 Uhr) können Sie ihr Anliegen auf eine Mailbox sprechen, bitte Name und Telefonnummer angeben.

### WAS ERLEDIGE ICH WO?



Abfallinfo	81-219
Abwasserbeiträge	81-307
Abwassergebühren	81-307
Altenheim „Hospital zum Heiligen Geist“	9527-30
Amtsblatt	81-109
An-, Ab- und Ummeldungen	81-138 - 141
Angelkarten	81-275
Ausländerwesen	81-145
Baugenehmigungen	81-350
Bebauungspläne Auskünfte	81-350
Beglaubigungen/Bestätigungen	81-444 + 445
Bildungsmanagement	81-127
Brandschutz	9817-60
Bußgeldstelle	81-280 - 282
Bürgerbüro	81-444 + 445
Bürgerengagement	81-245
Bürgermeisterin Monika Laule	81-121
café connect	9406-381
Dauerparken/Parkhäuser	81-305
Denkmalschutz	81-352
Ehefähigkeitszeugnisse	81-160 - 162
Eheschließungen	81-160 - 162
Erschließungsbeiträge	81-307
Familien-Stammbuch	81-160 - 162
Ferienbetreuung	925417
Feuerwehr	9817-60
Fischereischeine	81-275
Flüchtlingskoordination	81-249
Fremdenverkehrsbeiträge	81-207
Friedhofsangelegenheiten	823798-18 + 1698
Fundbüro	81-138 - 141
Gaststättenerlaubnis	81-274
Geburtenanmeldungen	81-160 - 162
Gemeinderat Geschäftsstelle	81-112 - 114
Gesamtelternbeirat Kita	0176 63143971
Gesamtelternbeirat Schule	0172 3739232
Gewerbean- und abmeldungen	81-277
Gewerbesteuer	81-207
Grundbucheinsicht	81-143
Grundsteuer	81-208
Grundstücksverwaltung	81-221
Hallo Radolfzell	81-109
Holzverkauf	81-201
Hundesteuer	81-208
IG-Sport, Geschäftsstelle	81-132
Inklusion Geschäftsstelle	81-677
Integration	81-240
Jagdrecht	81-223
Jubiläen (Geburtstage/Ehejubiläen)	81-102
Jugendarbeit, mobile	9406-382
Jugendbildungs-koordination	9406-383
Jugendgemeinderat, Geschäftsstelle	81-550
Kanalisation	81-332
Kinderzeit (Kernzeitenbetreuung)	81-128 + 925417
Kinderausweise	81-138 - 141
Kindertageseinrichtungen	81-134 + 131
Kinder und Jugend	81-550
Kirchenaustritte	81-160 - 162
Kulturbüro	81-374
Kurtaxe	81-500
Lärmbekämpfung	81-277
Lebensbescheinigungen	81-444 + 445
Lollipop, KinderKulturZentrum+	919145

Mahnwesen	81-215 + 216
METTNAU, Med. Reha-Einrichtungen	151-0
Milchwerk Radolfzell	81-362
Müllgebühren	81-206
Musikschule	81-396
Namensänderungen	81-160-162
Obdachlosenunterbringung	81-290
Oberbürgermeister Simon Gröger	81-101
Ortsverwaltung Böhringen	9248-0
Ortsverwaltung Güttingen	12361
Ortsverwaltung Liggeringen	10182
Ortsverwaltung Markelfingen	10210
Ortsverwaltung Möggingen	10204
Ortsverwaltung Stähringen	07738 321
Pachtwesen, unbebaute Grundstücke	81-226 + 260
Pachtwesen + Vermietung bebaute Grundstücke	81-329
Parkausweise für Schwerbehinderte	81-444 + 445
Parkhäuser/Dauerparken	81-305
Passangelegenheiten	81-444 + 445
Personalausweise	81-444 + 445
Polizeiliche Führungszeugnisse	81-444 + 445
Präventionsrat, Geschäftsstelle	82336-220
Rentenanträge	81-242 + 243
Schülerbeförderung	81-124
Schulen	81-122 + 123
Schulsozialarbeit	82336-220
Seniorenhilfe	81-247 + 677
Seniorenrat Geschäftsstelle	81-677
Sondernutzungen	
- Verkehrsrechtl. Angelegenheiten	81-272 + 273 + 280
- Veranstaltungen	81-272 + 273
Soziales	81-243 + 247
Spendenbescheinigungen	81-206
Spielplätze	81-255
Sportstätten	81-132
Stadtarchiv	81-166 + 169
Stadtbibliothek	81-382
Stadtmuseum	81-530
Stadtsanierung	81-309
Stadtwerke Radolfzell GmbH	8008-0
Sterbefallanzeigen	81-160 - 162
Straßenbauunterhalt	81-333
Straßenbeleuchtung	81-336
Strandcafé Mettnau GmbH	1650
Technische Betriebe Radolfzell	82379810
Tourist-Information Radolfzell	81-500
Tourist-Information Markelfingen	8927122
Urkunden	81-160 - 162
(Geburts-, Ehe-, Sterbeurkunden)	
Vergnügungssteuer	81-207
Verkehrsrechtl. Angelegenheiten	81-272 + 273
Villa Bosch	81-379
Volkshochschule	89348-62
Waffensachen	81-275
Wahlen	81-272
Wirtschaftsförderung	81-106
Wohnberechtigungsschein	81-675
Wohngeld	81-244 - 246
Zahlungsverkehr	81-211 + 213
Zentrale Vormerkung Kinderbetreuung	81-134 + 131
Zweitwohnungssteuer	81-206



## INFORMATIONEN AUS DEM RATHAUS



Auftakt zum Stadtjubiläum 1200 Jahre Radolfzell (v.li.): OB Simon Gröger, Bürgermeisterin Monika Laule, Projektleiterin Nina Herzog, Jacqueline Berl, Betreuung der Bürgerprojekte des Stadtjubiläums, Christine Steiert, Leiterin des Kulturbüros, Eric Hörenberg, Leitung des Fachbereichs Kultur. Bild: Stadtverwaltung

## Großes Stadtjubiläum 2026

**Ganz nach dem Motto „Radolfzell1200 – VollErLeben“ feiert die Stadt 2026 ein großes Jubiläum. Dabei steht die Vielseitigkeit Radolfzells im Vordergrund: Im Jubiläumsjahr soll die Geschichte lebendig, die Gemeinschaft in der Gegenwart gestärkt und hoffnungsvoll in die Zukunft geblickt werden.**

Doch was wird 2026 überhaupt gefeiert? Vor 1200 Jahren, im Jahr 826, wurde Radolfzell durch Bischof Radolt von Verona gegründet. Er war eine der wichtigsten Persönlichkeiten im karolingischen Reich und suchte für seinen Lebensabend einen ruhigen Ort, um Gott zu dienen. Mit der Hilfe der ansässigen Fischerfamilien errichtete Bischof Radolt von Verona seine „Cella Ratoldi“ dort, wo heute das Münster von Radolfzell steht.

### Geschichte, Gemeinschaft, Genuss

Im Jubiläumsjahr spielen kulturelle Veranstaltungen eine große Rolle. Das ganze Jahr hindurch werden verschiedene Feste gefeiert, die die Geschichte Radolfzells unterstreichen. „Wir möchten die Vielseitigkeit von Radolfzell in diesem wichtigen Jubiläumsjahr herausheben und dabei die tiefgreifenden historischen Wurzeln lebendig und erlebbar machen“, erklärt Oberbürgermeister Simon Gröger. Neben den exklusiven Jubiläumsveranstaltungen stehen vor allem Bürgerprojekte im Mittelpunkt. Die Einbindung der Gemeinschaft in die Feierlichkeiten stärkt nicht nur den Zusammenhalt, sondern ermöglicht es auch, den Radolfzellern ihre Verbundenheit zur Stadt auf kreative Weise zum Ausdruck zu bringen. Daher sind die Bürgerinnen und Bürger aufgerufen, ihre Ideen

zu sammeln und das Festjahr zu einem Fest von Radolfzellern für Radolfzeller zu gestalten. Unter den drei Themenschwerpunkten Geschichte, Gemeinschaft und Genuss können alle Interessierten ihre Projekte ab Juli 2024 bei der Stadtverwaltung einreichen.

Ein Höhepunkt des Jubiläumsjahres wird das Wochenende vom 12. und 13. September 2026 sein. Anlass ist der Todestag von Bischof Radolt von Verona, dessen Andenken unter anderem mit einem interkulturellen Gottesdienst gewürdigt werden soll.

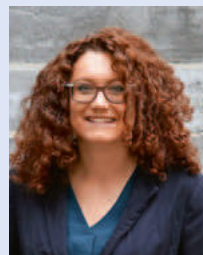
### Ideen und Projektbegleiter

Maßgeblich für die Organisation und Planung des Festjahres ist Projektleiterin Nina Herzog. Mit ihrer Erfahrung von den Heimattagen 2021 bringt sie ein tiefes Verständnis für die Geschichte und Kultur von Radolfzell ein.

Jacqueline Berl ist die Ansprechpartnerin für die Bürgerprojekte im Rahmen des Jubiläumsjahres. Sie steht den Bürgerinnen und Bürgern zur Seite und unterstützt sie bei der Umsetzung ihrer Ideen und Projekte.



Nina Herzog ist die Projektleiterin von „Radolfzell1200 – VollErLeben“



Jacqueline Berl koordiniert die Bürgerprojekte des Jubiläumsjahres.

„Radolfzell1200 – VollErLeben“ ist nicht nur ein Anlass zum Feiern, sondern auch eine Gelegenheit, die Gemeinschaft zu stärken. Ein unvergleichliches Jahr für Einheimische und Besucher, das sowohl die Vergangenheit ehrt als auch die Zukunft begrüßt.

### Bürgerinfo-Abend

Ein bedeutendes Datum rückt immer näher: Im Jahr 2026 wird Radolfzell 1200 Jahre alt! Gefeiert werden soll dies unter dem Motto „Radolfzell1200 – VollErLeben“ mit unterschiedlichen Veranstaltungen im Jubiläumsjahr. Um Interessierten erste Informationen zum aktuellen Planungsstand sowie zum weiteren Projektlauf zum Stadtjubiläum zu geben, findet am **Mittwoch, 12.06.2024, um 18.00 Uhr im Milchwerk** ein Bürgerinfo-Abend statt. Dabei wird auch erläutert, wie eigene Ideen in die Tat umgesetzt werden können. Denn Projekte von Bürgerinnen und Bürgern, die sich an den drei Themen Geschichte, Gemeinschaft und Genuss orientieren, sollen ein wichtiger Bestandteil der Feierlichkeiten im Jahr 2026 sein.

Alle Informationen werden nach dem Bürgerinfo-Abend auf der städtischen Internetseite [www.radolfzell.de/stadtjubilaeum](http://www.radolfzell.de/stadtjubilaeum) veröffentlicht, so dass jeder Interessierte sich auch ohne Teilnahme am Bürgerinfo-Abend ein umfassendes Bild machen kann.



Am Sonntag, 09.06.2024 stehen die Urnen für die Wahl bereit. Wer in welches Wahlbüro eingeladen ist, steht auf den per Post zugesandten Wahlunterlagen. Bild: Stadtverwaltung

## Die Wahlen – ein Überblick

**Die Kommunalwahlen stehen vor der Tür – diesen Sonntag, 09.06.2024 sind die Kommunal- und Europawahlen. Auf kommunaler Ebene wird der Gemeinde- und Ortschaftsrat sowie der Kreistag gewählt. Zusätzlich wird ein neues europäisches Parlament gewählt. Kurz bevor es zur Urne geht, stellen wir nochmals alle wichtigen Informationen gebündelt vor.**

### Was ist neu?

In diesem Jahr dürfen Jugendliche ab 16 Jahren nicht nur wählen, sondern sich erstmalig auch zur Wahl aufstellen lassen. Hier ist Baden-Württemberg bundesweit Vorreiter. Neu ist außerdem, dass sich auch Wohnungslose in das Wählerverzeichnis eintragen und an der Wahl teilnehmen können.

### Wer ist wahlberechtigt?

Wahlberechtigt ist, wer am Wahltag

- die deutsche Staatsangehörigkeit besitzt oder Unionsbürger ist,
- das 16. Lebensjahr vollendet hat,
- seit mindestens drei Monaten mit Hauptwohnsitz in Radolfzell am Bodensee gemeldet ist,
- nicht vom Wahlrecht ausgeschlossen ist und
- in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein besitzt.

Wer nach Ablauf der Dreimonatsfrist durch Wegzug oder Verlegung der Hauptwohnung aus Radolfzell am Bodensee das Wahlrecht verloren hat und vor Ablauf von drei Jahren nach Radolfzell am Bodensee zurückkehrt, ist mit der Rückkehr wahlberechtigt.

### Gemeinderats- und Ortschaftsratswahlen

Die Mitglieder des Gemeinderats und der Ortschaftsräte werden für fünf Jahre gewählt. Jeder Wahlberechtigte hat so viele Stimmen, wie Sitze im Gemeinderat zu vergeben sind. In Radolfzell sind es 26 Sitze.

Wahlberechtigte, die in den Ortsteilen leben, wählen zusätzlich ihren Ortschaftsrat. Je nach Größe des Ortes sind unterschiedlich viele Sitze zu vergeben: In Böhringen 14 Sitze, in Markelfingen 12 Sitze, in Güttingen 10 Sitze, in Stahringen 10 Sitze, in Liggeringen 8 Sitze und in Möggingen 8 Sitze.

Ein Wähler kann seine Stimme Bewerbern verschiedener Wahlvorschläge geben (panaschieren) und im Rahmen seiner Gesamtstimmenzahl einem Bewerber bis zu drei Stimmen geben (kumulieren).

Ebenso besteht die Möglichkeit, dass Wähler einen Stimmzettel aus dem Block nehmen und unverändert abgeben. Dann erhält jede Person aus diesem Wahlvorschlag eine Stimme.

### Besonderheit in drei Ortsteilen

**Die Ortschaftsratswahl in den Ortsteilen Güttingen, Liggeringen und Stahringen** unterscheidet sich jedoch wesentlich von den anderen Wahlen. Hier wird nämlich nach den Grundsätzen der Mehrheitswahl und nicht nach Verhältniswahl gewählt. Das heißt konkret, bei der Wahl der Ortschaftsräte darf nicht kumuliert werden. Es dürfen also keinem vorgeschlagenen Bewerber bzw. Bewerberin mehrere Stimmen mit einem Stimmzettel gegeben werden (ku-

mulieren). Der Wähler hat je Bewerber bzw. Bewerberin maximal eine Stimme. Sollte es zu kumulierten Stimmen kommen, gelten überzählige Stimmen als nicht gültig abgegeben.

Das Panaschieren fällt allein aus dem Grund weg, weil für die Ortschaftsratswahl der jeweiligen Ortsteile jeweils nur ein Wahlvorschlag eingereicht wurde und somit nicht zwischen Bewerber und Bewerberinnen verschiedener Wahlvorschläge gewählt werden kann (panaschieren).

Es besteht allerdings die Möglichkeit, auf dem Wahlzettel jede wählbare Person handschriftlich nach Belieben zu ergänzen. Dabei ist darauf zu achten, dass der vollständige Name und die Adresse lesbar hinzugefügt werden.

In den Ortschaften **Böhringen, Markelfingen und Möggingen** hingegen wird nach den Grundsätzen der Verhältniswahl gewählt. Deshalb ist dort das Panaschieren und Kumulieren aufgrund von mindestens zwei eingereichten Wahlvorschlägen möglich. Die Möglichkeit, den Wahlzettel handschriftlich zu ergänzen, entfällt in diesen beiden Ortsteilen.

Der Ortschaftsrat wird von allen wahlberechtigten Bürgerinnen und Bürgern aus dem Ortsteil gewählt. Wahlberechtigt ist, wer die Staatsangehörigkeit eines Mitgliedstaates der Europäischen Union besitzt, am Wahltag mindestens 16 Jahre alt ist und am Wahltag im Ortsteil wohnt.

### Kreistagswahl

Der Landkreis wird hierzu in Wahlkreise unterteilt. Die Zahl der zu wählenden Kreisrätinnen und Kreisräte ist abhängig von der Einwohnerzahl des Landkreises. In seiner Sitzung vom 20.03.2023 hat der Kreistag die Wahlkreiseinteilung des Landkreises Konstanz in der bisherigen Form (sieben Wahlkreise) beschlossen.

Radolfzell stellt den Wahlkreis II „Radolfzell“. Es sind 7 Sitze zu vergeben.

### Wahl zum 10. Europäischen Parlament

Vom 06. bis 09.06.2024 wählen die Bürgerinnen und Bürger der Europäischen Union zum zehnten Mal das Europäische Parlament mit Sitz in Straßburg. Die Bundesregierung hat Sonntag, 09.06.2024 als Wahltermin für die Europawahl in Deutschland bestimmt. Gewählt werden die 96 deutschen Vertreterinnen und Vertreter für das Europaparlament.

### Wahlunterlagen

Für die Wahl sollte neben den per Post zugesandten Wahlunterlagen ein Personalausweis oder Reisepass bereitgehalten werden. Die Stimmzettelpakete der Kommunalwahlen für die Wahlberechtigten wurden von der beauftragten Druckerei am 21.05.2024 bei der Deutschen Post AG zum Versand



Am 23.05.2024 ist das Grundgesetz 75 Jahre alt geworden. Bild: Pixabay



In diesem Jahr dürfen Jugendliche ab 16 Jahren nicht nur wählen, sondern sich auch zur Wahl aufstellen lassen. Bild: Pixabay

eingeliefert. Sollten den Bürgerinnen und Bürgern wider Erwarten keine Stimmzettel bis spätestens 07.06.2024 zugestellt werden, halten die Wahlbezirke am Wahltag, 09.06.2024 weitere Stimmzettel zur Verfügung. Ersatz kann auch über das städtische Bürgerbüro angefragt werden.

### Wahltag und Auszählung

- Die 29 Wahllokale haben von 8.00 bis 18.00 Uhr geöffnet
- Es gibt zehn Briefwahlbezirke
- Am Wahltag und am Tag nach dem Wahlsonntag zur Fortsetzung der Auszählung sind 254 ehrenamtliche Wahlhelfer im Einsatz
- Wahlberechtigt für die Europawahl sind 22.245 Bürgerinnen und Bürger, davon 523 im Alter zwischen 16 und 18 Jahren. Für die Kommunalwahlen sind 23.763 Bürgerinnen und Bürger wahlberechtigt, davon 540 im Alter zwischen 16 und 18 Jahren.

### Europawahl

Am Wahltag, 09.06.2024 wird ab 18.00 Uhr die Europawahl ausgezählt. Die Ergebnisse aus den Wahlbezirken von Radolfzell und den Ortsteilen, einschließlich der Briefwahlbezirke, werden live im Bürgersaal des Rathauses und fortlaufend auf der städtischen Internetseite unter [www.radolfzell.de](http://www.radolfzell.de) präsentiert.

### Kommunalwahlen

Die öffentliche Auszählung der Kommunalwahl erfolgt am Montag, 10.06.2024 ab 8.00 Uhr in den Verwaltungsgebäuden Rathaus - Marktplatz 2 (Briefwahlbezirke), Sparkasse - Marktplatz 3 (Stadtbezirke) und Poststraße 5 (Ortsteilbezirke). Begonnen wird mit der Kreistagswahl, dann folgt die Gemeinderatswahl und zum Schluss die Ortschaftsratswahl.

Die Ergebnisse aus den Wahlbezirken von Radolfzell und den Ortsteilen, einschließlich der Briefwahlbezirke, werden live im Bürgersaal des Rathauses und fortlaufend auf der städtischen Internetseite unter [www.radolfzell.de](http://www.radolfzell.de) präsentiert.

### Gemeindewahlausschuss

Der Gemeindewahlausschuss leitet die Kommunalwahlen (Wahl der Gemeinderäte und Ortschaftsräte) und stellt die jeweiligen Wahlergebnisse fest. Bei der Wahl der Kreisräte leitet er die Durchführung der Wahl und wirkt bei der Feststellung des Wahlergebnisses mit. Er wird für jede Wahl neu gebildet und besteht auch nach der Wahl so lange fort, bis alle Arbeiten abgewickelt sind.

Der Gemeindewahlausschuss tagt in öffentlicher Sitzung am Montag, 10.06.2024 ab 12.00 Uhr im Rathaus, 1. OG, Zimmer Nr. 14 (Büro Monika Laule)

Der Gemeindewahlausschuss setzt sich wie folgt zusammen:

Vorsitz: Monika Laule  
Stellvertretung: Zekine Özdemir

Beisitzer: Zekine Özdemir  
Stellvertretung: Nina Breimaier

Beisitzer: Herbert Bruttel  
Stellvertretung: Gerda Gnann

Beisitzer: Walter Hiller  
Stellvertretung: Jochen-Dieter Lentzsch

Beisitzer: Reinhard Rabanser  
Beisitzer: Gerlinde Hug  
Stellvertretung: Josef-Joachim Reckziegel

### Städtische Dienststellen geschlossen

Die öffentliche Auszählung der Kommunalwahlen erfolgt am Montag, 10.06.2024 ab 8.00 Uhr in den Verwaltungsgebäuden Rathaus, Sparkasse und Poststraße 5 in Radolfzell in der Reihenfolge Kreistag, Gemeinderat und Ortschaftsräte. Da viele Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter bei den umfangreichen Auszählungen eingesetzt sind, bleiben die städtischen Dienststellen einschließlich der Ortsverwaltungen an diesem Tag geschlossen.

Die Tourist-Information hat von 9.00 bis 18.00 Uhr geöffnet.

### Informationen zu den Wahlen

Auf der städtischen Internetseite sind alle Informationen zur Europa- und Kommunalwahl 2024, einschließlich Erklärvideos, zu finden: [www.radolfzell.de/kommunalwahl](http://www.radolfzell.de/kommunalwahl)



In diesem Jahr feiert der Internationale Tag sein 30-jähriges Jubiläum (v.li.): Oberbürgermeister Simon Gröger, Elly Pitzel, Integrationsbeauftragte Stefania Schöbel und Petra Ott, Leiterin des Fachbereichs Partizipation und Integration. Bild: Stadtverwaltung

## 30 Jahre Internationaler Tag

**Ein Fest der Kulturen, geprägt durch Tanz, Musik und Kulinarik. Am 08.06.2024 feiert Radolfzell seine bunte Vielfalt am Konzertsegel – und das bereits seit 30 Jahren! Hier sind alle Menschen unterschiedlicher Herkunft und kultureller Hintergründe eingeladen, zusammenzukommen und gemeinsam zu feiern.**

### Ein Rückblick ins Jahr 1985

Elly Pitzel, die den Internationalen Tag mitbegründet hat, erinnert sich an den 23.09.1985. An diesem Tag kamen sieben tamilische Flüchtlinge in Radolfzell an. Nach einem Zeitungsartikel fanden sich viele Radolfzeller Bürgerinnen und Bürger zusammen, um die Geflüchteten zu unterstützen. „Wir wollten es diesen Menschen in ihrer Notlage so angenehm wie möglich machen“, erinnert sich Elly Pitzel. Aus diesem gemeinsamen Engagement entwickelte sich einige Jahre später der Internationale Tag.

### Vielfältige Begegnungen

In Radolfzell leben über 5.000 Personen aus über 100 Herkunftstaaten. „Ich bin dankbar, dass wir in einer so vielfältigen Stadt zusammenkommen können, um die unterschiedlichen Kulturen gemeinsam zu erleben“, sagt OB Simon Gröger. Neben einem vielfältigen Bühnenprogramm gibt es auch die Möglichkeit, sich an diversen Infoständen über die verschiedenen Kulturen zu informieren.

„Integration hat immer mit Begegnung zu tun“, erklärt Petra Ott, Leiterin des Fachbereichs Partizipation und Integration. Für die Besucherinnen und Besucher gibt es kulinarische Highlights aus Afghanistan, Äthiopien, Eritrea, Frankreich, Italien, Sri Lanka, Syrien, Türkei, Ukraine und Ungarn.

Zum 30-jährigen Jubiläum gibt es in diesem Jahr auch einen Überraschungs-Programmpunkt mit Rätseln und tollen Preisen für Jung und Alt. „Nicht nur das Programm, sondern auch das Publikum ist sehr unterschiedlich“, sagt Stefania Schöbel, Integrationsbeauftragte der Stadt Radolfzell. Am Mittag seien viele Familien mit ihren Kindern da und freuen sich über Glitzer Tattoos und Kinderschminken. Gegen Abend werde getanzt und zusammen gefeiert.

Weitere Informationen und die Programmhilights sind auf der Seite [www.radolfzell.de/internationalertag](http://www.radolfzell.de/internationalertag) zu finden.

## Fotoherz auf der Mettnau

**Seit Kurzem steht auf der Mettnau ein großes Herz aus Holz. Doch nicht nur für Verliebte soll der neue Fotospot am ehemaligen Standort des Hochzeitsbaums ein Ort für zahlreiche Fotos und schöne Erinnerungen sein.**

Der Hochzeitsbaum auf der Mettnau war ein beliebtes Fotomotiv - besonders bei Paaren. Vor allem für Hochzeitspaare, die sich im Scheffelschlösschen das Ja-Wort gaben, lieferte der Baum einen idealen Ort für Fotos mit Blick auf den Untersee. Zu seinem Namen kam der Hochzeitsbaum durch einen Sturm, bei dem er umstürzte und anschließend über Jahre hinweg auf dem Boden liegend weiterwuchs, was ihn zu einem besonderen Motiv für Fotos machte. Da der beliebte Baum abgestorben ist, musste er aus Sicherheitsgründen bereits vor vier Jahren entfernt werden.

Schon bei der Entfernung des Baums hatte Ralf Wiedemann, stellvertretender Leiter der Technischen Betriebe Radolfzell, die Idee, an der Stelle des Hochzeitsbaums ein großes Herz aus Holz aufzustellen. Nachdem Yvonne Graf aus der Stabsstelle für Umwelt-, Klima- und Naturschutz von der Idee Wiedemanns hörte, stellte sie im vergangenen Jahr die notwendigen finanziellen Mittel in den Haushalt ein. Somit konnte das Projekt im letzten Winter in der Schreinerei der Stadt Radolfzell umgesetzt werden.

In der städtischen Schreinerei wird hauptsächlich mit Holz aus dem Radolfzeller Stadtwald und mit Bäumen aus dem Stadtgebiet gearbeitet, die gefällt werden mussten. So besteht auch das neue Herz auf der Mettnau aus regionalem Holz. Dieses stammt von einer Eiche, die bei einem Sturm umstürzte.



Ralf Wiedemann (stellvertretender Leiter der Technischen Betriebe), Holger Pallmer und Tony Schrodi (Abteilung Schreinerei/Zimmererei der Technischen Betriebe) sowie Yvonne Graf (Stabsstelle Umwelt-, Klima- und Naturschutz) präsentieren das neue Holzherz mit Blick auf den Untersee. Bild: Technische Betriebe Radolfzell

## Beseitigung pflanzlicher Abfälle

**Wer einen Garten hat, kennt die Frage: Wohin mit dem Grünschnitt? Manch einer hat in der Vergangenheit alle pflanzlichen Reste zusammengelegt und verbrannt. Das Verbrennen von pflanzlichen Abfällen ist allerdings nicht mehr zeitgemäß und daher grundsätzlich verboten. Nach dem Kreislaufwirtschaftsgesetz gilt: Die Verwertung von Abfällen hat grundsätzlich Vorrang vor deren Beseitigung!**

Wie können Gartenabfälle verwertet werden? Zum Beispiel durch Liegenlassen, Untergraben, Unterpflügen oder Kompostieren. Wahlweise kann Grünschnitt auch an die öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, Kompostierungsanlagen oder Häckselanlagen abgegeben werden.

### Rechtliche Grundlagen

Nachzulesen sind die Vorgaben im Paragraphen 13a „Feuer und Rauchentwicklung“ der Polizeilichen Umweltschutz-Verordnung der Stadt Radolfzell am Bodensee.

Das Verwertungsgebot und Verbrennungsverbot lässt nur sehr wenige Ausnahmen zu. Ob eine Ausnahme genehmigt werden kann, entscheidet das Landratsamt Konstanz (Amt für Abfallrecht und Gewerbeaufsicht). Falls der Verbrennung der pflanzlichen Abfälle seitens des Landratsamts Konstanz zugestimmt wird, ist die Verbrennung nach § 2 der Verordnung der Landesregierung über die Beseitigung pflanzlicher Abfälle außerhalb von Abfallbeseitigungsanlagen vom 30.04.1974 (PflAbfV BW) durchzuführen.

Bei Verbrennung größerer Mengen pflanzlicher Abfälle hat der Bürger dies zusätzlich dem Ordnungsamt der Stadt Radolfzell am Bodensee, E-Mail: ordnungswesen@radolfzell.de, anzuzeigen (§ 2 Abs. 3 PflAbfV BW). Die Ortspolizeibehörde kann dann gegebenenfalls die Feuerwehr informieren.

Für Waldbesitzer gilt ebenfalls vorrangig das Kreislaufwirtschaftsgesetz und damit das Verwertungsgebot für Abfälle. Das Landeswaldgesetz (LWaldG BW) und die PflAbfV BW stellen als Landesrecht untergesetzliche Regelungen dar.

Auch hier entscheidet das Landratsamt Konstanz, ob ein Ausnahmetatbestand vor-

liegt. Falls die Behörde der Verbrennung zustimmt, bedürfen die Waldbesitzer für die Verbrennung im Wald keiner Genehmigung der Forstbehörde (Genehmigungsbefreiung gem. § 41 Abs. 2 Nr. 1 LWaldG). Das Landratsamt erachtet es dennoch als sinnvoll, dass die Waldbesitzer die Forstbehörde hierüber informieren.

## Schulkindbetreuung „Kinderzeit“

### Schuljahr 2024/2025 – jetzt anmelden

Die Anmeldung für die Schulkindbetreuung „Kinderzeit“ für das Schuljahr 2024/2025 startet am 01.06.2024.

Die Anmeldung erfolgt erstmals über die Webplattform unserer Software KigaWeb. Den Link zur Anmeldung sowie weitere Informationen stehen auf der städtischen Internetseite [www.radolfzell.de/kinderzeit](http://www.radolfzell.de/kinderzeit) im Bereich „Antrag auf Zulassung“ zur Verfügung. Wer über keinen Internetzugang verfügt, kann unter Telefon 0 77 32 / 81-128 oder 0 77 32 / 81-124 einen Termin zur Anmeldung vereinbaren. Anmeldefrist ist der 31.07.2024.

## ÄLTER WERDEN IN RADOLFZELL

### Anlaufstellen

#### Seniorenhilfe der Stadt Radolfzell

Schützenstraße 16/2 in Radolfzell  
Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr  
Do 14.00 - 16.00 Uhr  
E-Mail: [seniorenhilfe@radolfzell.de](mailto:seniorenhilfe@radolfzell.de)

Frau Neidt, Telefon: 0 77 32 / 81-247  
Frau Merklin, Telefon: 0 77 32 / 81-677

#### Pflegestützpunkt Landkreis Konstanz

Umfassende, neutrale und unabhängige Infos und Beratung rund um das Thema Pflege für Betroffene und Angehörige.

Frau Aigner-Faller  
Scheffelstraße 15 in Radolfzell  
Telefon: 0 75 31 / 800-2602  
E-Mail: [Pia.Aigner-Faller@LRAKN.de](mailto:Pia.Aigner-Faller@LRAKN.de)

#### Nachbarschaftshilfe Möggingen e.V.

Vorort in ganz Radolfzell. Begleitung zu Arztbesuchen, Einkäufen, Behördengängen uvm.

St.-Gallus-Straße 6 in Möggingen  
Telefon: 01 51 / 58 82 28 03  
E-Mail: [einsatzleitung@nachbarschaftshilfe-moeggingen.de](mailto:einsatzleitung@nachbarschaftshilfe-moeggingen.de)

### Demenz – mehr darüber erfahren

#### Diagnose ist wichtig!

Die ersten Anzeichen für eine Demenz werden oft verdrängt, doch irgendwann ist nicht mehr zu übersehen, dass etwas nicht stimmt. So verständlich es ist, einer Diagnose auszuweichen: Es ist wichtig, die Ursachen zu klären, zumal es auch andere Gründe für die kognitiven Schwierigkeiten geben kann. Nach einem ersten Gespräch mit dem Hausarzt / der Hausärztin ist eine Memoryklinik oder eine Gedächtnisambulanz die richtige Anlaufstelle, um zu klären, ob eine Demenz vorliegt. Wo sich in Ihrer Region solche Einrichtungen befinden und wie die Diagnose gestellt wird, erfahren Sie im Pflegestützpunkt oder in einer regionalen Demenz-Beratungsstelle. Oder Sie wenden sich an die telefonische Beratung der Alzheimer Gesellschaft Baden-Württemberg (Telefon 0711 / 24 84 96 63). Auch im Internet finden Sie entsprechende Informationen dazu.

Die genannten Beratungsstellen helfen auch weiter, wenn sich der Verdacht bestätigt und Sie wissen möchten, woran man jetzt denken sollte und was entschieden werden muss. Wichtig zu wissen: Gerade zu Beginn einer Demenzerkrankung können

die Schwierigkeiten noch gut ausgeglichen werden und vieles, das Freude macht und Erfüllung gibt, bleibt trotz und mit der Demenz möglich.

Haben Sie Fragen? Benötigen Sie weiterführende Informationen oder Beratung? Informationen im Internet: [www.kompassdemenz-bw.de](http://www.kompassdemenz-bw.de) | [www.alzheimer-bw.de](http://www.alzheimer-bw.de) Beratung und Unterstützung vor Ort finden: [www.alzheimer-bw.de](http://www.alzheimer-bw.de) > Hilfe vor Ort > Gedächtnissprechstunden Beratungstelefon der Alzheimer Gesellschaft Baden-Württemberg: 0711 / 24 84 96 63

Text: Alzheimer Gesellschaft Baden-Württemberg e.V. | Selbsthilfe Demenz

Umfassendes Informationsmaterial - rund um das Thema Demenz - ist bei der Seniorenhilfe Radolfzell, Schützenstraße 16/2, erhältlich.

## Redaktionsschluss-Zeiten

KW 24: Donnerstag, 13.06.2024 Redaktionsschluss: Donnerstag, 06.06.2024, 11.00 Uhr

KW 25: Donnerstag, 20.06.2024 Redaktionsschluss: Donnerstag, 13.06.2024, 11.00 Uhr

## KULTUR-BILDUNG-TOURISMUS-UNTERHALTUNG

### TOURISMUS UND EVENTS

#### Auf den Spuren Radolfs

##### Stadtführung durch die historische Altstadt

Bischof Radolf von Verona gründete Radolfzell im Jahre 826 als geistliche Niederlassung. Bei der Stadtführung erfahren Sie, wie sich daraus zunächst ein Fischerdorf und Wallfahrtsort und schließlich das heutige Radolfzell entwickelte.

Vom Stadtmuseum in der „Alten Stadtapotheke“ startet der Rundgang durch die Gassen der Radolfzeller Altstadt. Das Münster Unserer Lieben Frau ist selbstverständlich ein zentraler Punkt dieser kulturhistorischen Stadtführung. Außerdem führt der Rundgang u.a. zu dem historischen Gebäude des Spitals und dem Österreichischen Schlöschen.

Termin: Samstag, 08.06.2024, 11.00 Uhr  
Treffpunkt: Vor dem Stadtmuseum, Seetorstraße 3, Radolfzell  
Kosten: 10,00 Euro, ermäßigt 8,00 Euro, Kinder bis 14 Jahre frei.

Infos und Tickets:  
Tourist-Information Radolfzell,  
Seestraße 30, Tel. 0 77 32 / 81-500,  
[www.radolfzell-tourismus.de](http://www.radolfzell-tourismus.de)  
oder unter [reservix.de](mailto:reservix.de).

#### Gästejubiläum auf der Homburg

Marion und Ullrich Kieseewetter kamen dieses Jahr bereits zum 30. Mal auf die Homburg in den Urlaub. Die Freundschaft zu Familie Zimmermann ist innig. Die vier Wochen Urlaub werden durch viele Besuche bei Bekannten, Wanderungen, Spaziergänge und Ausflüge aufgelockert. Stamm-Restaurants werden besucht und neue selbstverständlich getestet. Und wer denkt, dass es langweilig wird so oft am gleichen Ort Urlaub zu machen, sei hier eines Besseren belehrt.



von links: Silja Neumaier (TSR GmbH), Werner und Doris Zimmermann, Ullrich und Marion Kieseewetter. Bild: TSR GmbH

Die Tourismus- und Stadtmarketing Radolfzell GmbH dankt dem Ehepaar Kieseewetter für ihre lange Urlaubsorttreue.

#### Sonnenuntergangsfahrt

Bei einer flüsterleisen Rundfahrt auf dem HELIO Solarschiff erleben die Gäste den einmalig schönen Sonnenuntergang auf dem Untersee, Begrüßungsgetränk inklusive. Karten sind im Vorverkauf in der Tourist-Information Radolfzell, beim Strandcafé Mettnau und online auf der Website des Strandcafés erhältlich. Reservierungen sind ausschließlich bei dem Restaurant Strandcafé Mettnau möglich. Bei Sturmwarnung und starkem Regen finden die Fahrten nicht statt.

Preis pro Person 19,50 Euro, ermäßigt 17,50 Euro und Kinder 6-15 Jahre 10,00 Euro.

Termine: Dienstag, 11.06. und Donnerstag, 13.06.2024, jeweils 20.30 bis 22.00 Uhr  
Abfahrt: ab Mettnausteg

Infos und Tickets:  
Strandcafé Mettnau, Strandbadstraße 102,  
Tel. 0173 / 953 78 49,  
[www.strandcafe-mettnau.de](http://www.strandcafe-mettnau.de) oder  
online unter [strandcafe-mettnau.de](http://strandcafe-mettnau.de)  
Tourist-Information Radolfzell,  
Seestraße 30, Tel. 0 77 32 / 81-500,  
[www.radolfzell-tourismus.de](http://www.radolfzell-tourismus.de)

### VILLA BOSCH

#### Den Hegau literarisch erleben

Aus ihrem Buch „Hegau literarisch – ein Spaziergang durch die Jahrhunderte“ lesen Siegmund Kopitzki und Waltraut Liebl am Donnerstag, 13.06.2024 um 20.00 Uhr in der Villa Bosch vor. Darin befassen sich die beiden Autoren mit bekannten Poetinnen und Poeten, die der Hegau zu schriftstellerischen Werken inspirierte. „Mein Hegau, schön bist du!“ dichtete beispielsweise Joseph Victor von Scheffel.



Aus ihrem Buch „Hegau literarisch – ein Spaziergang durch die Jahrhunderte“ lesen Siegmund Kopitzki und Waltraut Liebl vor. Bild: Familie Kopitzki

Doch er ist nicht der einzige Poet, der dieses Heimatlob anstimmte - die frühere Karolinger Grafschaft Hegau ist ein Dichterland. Schon der frühe Reisetourismus hinterließ Spuren. Michel de Montaigne, Johann Wolfgang von Goethe oder Victor Hugo gehörten zu diesen Wallfahrern. Später ließen sich Zivilisationsflüchtlinge nieder, Hermann Hesse, Ludwig Finckh und Werner Dürrson. Aber auch Einheimische wie Jacob Picard, Hermann Kinder, Markus Werner, Bruno Eppler oder Alissa Walser lob(t)en dieses Fleckchen alemannischer Erde. Im Buch von Koptzki und Liebl wird der literarische Hegau erstmals grenzüberschreitend in einer umfassenden Anthologie vermessen.

Bereichert wird das Buch durch Fotografien von Raimund Gering.

#### Kunst ausleihen

Eindrucksvolle Fotografien, stilvolle Gemälde und faszinierende Skulpturen: Die Radolfzeller Artothek in der Villa Bosch hat vieles zu bieten, was das Kunstherz höher schlagen lässt! Die Einrichtung macht es möglich, die eigenen vier Wände mit wenig finanziellem Aufwand mit hochwertigen regionalen Kunstwerken zu verschönern. Welche Schätze dort aktuell zu finden sind, kann beim nächsten Ausleih- und Beratungstermin am Donnerstag, 20.06.2024 von 15.30 bis 17.30 Uhr erkundet werden.

Neben etlichen Kunstschaffenden aus der Region sind auch Werke von Preisträgerinnen und Preisträgern des Bundeskunstpreises für Menschen mit Behinderung im Bestand der Artothek zu finden. Der Schwerpunkt der Sammlung liegt auf zeitgenössischer Kunst. Zu entdecken gibt es für Kunstliebhaberinnen und -liebhaber ein breites Spektrum an Arbeiten: Zu finden sind in der Artothek unter anderem Drucke (Linoldrucke, Radierungen), Malereien in verschiedenen Techniken (Öl, Aquarell, Acryl, Tempera), Holzskulpturen sowie Fotografien (schwarz-weiß und Farbe). Ein neues Gesicht erhalten können damit sowohl ganze Wandflächen als auch kleinere Ecken in den eigenen Räumen, denn die Größen reichen von Handtaschen- bis Kleintransporter-Format.

Weitere Öffnungszeiten der Artothek, jeweils von 15.30 bis 17.30 Uhr:

- 18.07.2024
- 15.08.2024
- 19.09.2024
- 17.10.2024
- 21.11.2024
- 19.12.2024

#### Gebühren und Infos

Die Gebühren und weitere Infos zur Artothek können auf der Internetseite eingesehen werden: [www.villabosch-radolfzell.de/artothek-kunst-zum-ausleihen](http://www.villabosch-radolfzell.de/artothek-kunst-zum-ausleihen)



## KULTURBÜRO

## Live-Konzerte am Konzertsegel

In eine musikalische Genussmeile verwandelt sich das Seeufer rund um das Konzertsegel bei den Promenadenkonzerten. Dabei sorgen unterschiedliche Musikvereine und Musikgruppen aus Radolfzell und den Ortsteilen bei freiem Eintritt für abwechslungsreiche, mitreißende und stimmungsvolle Töne vor einzigartiger Kulisse. Die nächsten Spieltermine sind:

**Sonntag, 23.06.2024**

13.00 Uhr: Canti Nova



Freuen sich auf die Konzerte: Bern Stelton vom Duo „Evi&Bern“, Manfred Büchner (Gemischter Chor Canti Nova), Peter Zinsmaier (Radolfzeller Schnooke Vielharmoniker), Andreas Haus und Ralf Simon von „Transmission“, Ulli Meidel, Bernadette Meidel und Andreas Richter von „Sound Idea“, Anna Hainmüller (Anna Hainmüller Via Vocals & Friends) sowie Christine Steiert, Leiterin des Kulturbüros, und Carina Heer, Projektleiterin Promenadenkonzerte (vorne von links). Bild: Kultur Radolfzell

## Marktplatzkonzert

Am Freitag, 28.06.2024 liegt ab 21.00 Uhr wieder Musik in der Luft über den Gassen der Radolfzeller Altstadt. Denn dann sorgt die Stadtkapelle Radolfzell unter der Leitung von Kuno Rauch beim traditionellen Marktplatzkonzert, das in Zusammenarbeit mit dem Kulturbüro Radolfzell veranstaltet wird, im Herzen der Altstadt wieder für ein einzigartiges musikalisches Open Air-Erlebnis. Das symphonische Konzert auf dem Marktplatz findet im zweijährigen Turnus statt und stellt ein Highlight im Kalender der Musikstadt Radolfzell dar. Vor der großartigen Kulisse des Münsters bietet das Orchester seinen Zuhörern unter anderem mitreißende konzertante Blasmusik. Kuno Rauch und Thomas Kauter, der kreative Kopf der Veranstaltung, erarbeiten dabei wie gewohnt ein besonderes Konzept, welches das Publikum ganzheitlich ansprechen wird. Dabei greifen Programm, Raumgestaltung, Bühnenaufbau und Beleuchtungskonzept dem gewählten Motto entsprechend ineinander.

15.00 Uhr: Transmission  
17.00 Uhr: Transmission  
19.00 Uhr: Seniorenkapelle Böhringen

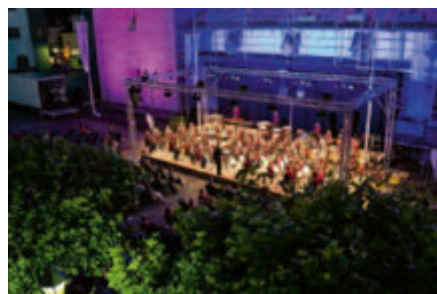
**Sonntag, 30.06.2024**

15.00 Uhr: Café Acustica (Pop – Soul – Jazz)  
19.00 Uhr: Sound Idea

Die teilnehmenden Musikkapellen, Bands und Chöre sowie das Kulturbüro freuen sich auf viele Besucherinnen und Besucher. Falls das Wetter bei einem Termin nicht mitspielt, fällt das Konzert leider aus.

Alle Termine im Überblick sind auch im Internet zu finden unter [www.musikstadt-radolfzell.de/musikevents](http://www.musikstadt-radolfzell.de/musikevents)

So verwandelt sich der Marktplatz für die Besucher in einen Ort fesselnder akustischer und optischer Eindrücke. Für erfrischende Getränke und südliche Lebensart sorgt Roberto Carloni mit seinem Team vom Tiramisu. Lassen Sie sich vom Konzept des diesjährigen Marktplatzkonzertes überraschen - Sommernachtsgefühle und umfassender Genuss werden garantiert! Der Eintritt ist frei.



Vor der großartigen Kulisse des Münsters bietet das Orchester beim Marktplatzkonzert seinen Zuhörern unter anderem mitreißende konzertante Blasmusik. Bild: Stadtkapelle Radolfzell

## MILCHWERK RADOLFZELL

## Die Umarmung des Tango

Wer die Umarmung des argentinischen Tangos kennenlernen möchte, ist bei der Tanzveranstaltung „Milonga Gato Negro“ am Sonntag, 30.06.2024 ab 15.45 Uhr im Milchwerk genau richtig. Um 15.45 Uhr findet ein Tangokurs für Anfänger statt, der von argentinischen Lehrern geleitet wird, die Deutsch sprechen. Interessierte können alleine oder zu zweit kommen.

Nach dem Unterricht können die Teilnehmenden üben oder bleiben, um erfahrenen Paaren beim Tanzen dieses Tanzes zuzusehen. Frei getanzt werden kann von 17.00 bis 21.00 Uhr. Der Eintritt kostet pro Person 15,00 Euro. Infos und Kartenreservierungen sind unter Telefon 01 79 / 7 27 84 65 oder per E-Mail an die Adresse [rafaelmendaro@hotmail.com](mailto:rafaelmendaro@hotmail.com) möglich. Veranstalter ist Rafael Mendaro.

## Meditationsabend

„Mir selbst vergeben, mich selbst annehmen“ lautet das Thema des Meditationsabends, den der Transformations-Therapeut Stefan Breuer am Donnerstag, 12.06.2024 um 19.00 Uhr im Milchwerk anbietet. In einer Welt, die oft von Hektik und Selbstkritik geprägt ist, ist es von großer Bedeutung, sich liebevoll anzunehmen und zu vergeben. Genau das verspricht der Meditationsabend unter der Leitung des Konstanzer Transformations-Therapeuten Stefan Breuer. Die geführte Meditation findet in entspannter Sitzhaltung statt und erfordert keinerlei Vorerfahrungen.



Der Transformations-Therapeut Stefan Breuer leitet den Meditationsabend im Milchwerk. Bild: Robin Heuser

Vor der Meditation werden die Teilnehmer mit einführenden Worten begrüßt. Nach der Meditation bleibt noch etwas Zeit für Austausch und Reflexion. Die Meditation befreit von inneren Konflikten und ebnet den Weg zu Frieden, Freude und Gesundheit. Die Teilnahmegebühr beträgt 18,00 Euro. Aufgrund der begrenzten Teilnehmerzahl ist eine Voranmeldung erforderlich. Weitere Informationen und die Möglichkeit zur Anmeldung sind auf der Website [www.kraft-der-klarheit.com](http://www.kraft-der-klarheit.com) zu finden.

## STADTMUSEUM

## Radtour durch die Ortsteile

Umgeben von Natur und mit jeweils eigenem Charakter gruppieren sich die sechs Ortsteile Böhringen, Güttingen, Liggeringen, Markelfingen, Möggingen und Stahringen um die Kernstadt. Die Ortsteile Radolfzells sind nicht nur landschaftlich schön gelegen, sie sind auch reich an historisch wertvollen Sehenswürdigkeiten.



Die Ortsteile radelnd erkunden können Interessierte zusammen mit Museumspädagogin Jacqueline Berl und Kurt Kalmbach vom ADFC Radolfzell am Samstag, 29.06.2024, von 10.00 bis 15.00 Uhr.  
Bild: Kuhnle und Knödler

Im Rahmen der Sonderausstellung „Dorfleben“, die im Stadtmuseum Radolfzell gezeigt wird, können Interessierte die Ortsteile zusammen mit Museumspädagogin Jacqueline Berl und Kurt Kalmbach vom ADFC Radolfzell am Samstag, 29.06.2024 von 10.00 bis 15.00 Uhr radelnd erkunden. Die Tour ist für Hobbyradler auch ohne elektronische Unterstützung möglich. Pedelec-Fahrer sind selbstverständlich auch willkommen. Für Rennradfahrer ist die Tour jedoch nicht geeignet. Eine Teilnahme ist nur mit Voranmeldung bis Donnerstag, 27.06.2024 möglich und kostet 5,00 Euro. Anmeldung an: museum@radolfzell.de oder unter Telefon 0 77 32 / 81-530.

## Objekt des Monats

Im Fenster des Stadtmuseums Radolfzell ist im Wahlmonat Juni eine Wahlurne aus Güttingen zu sehen. Am Wahlsonntag reist die Wahlurne für eine Veranstaltung zurück in den Ortsteil. Bei einer Ausstellung auf dem Rathausplatz präsentiert die Güttinger Zeitzeugen-Gruppe um 14.00 und um 15.30 Uhr „Geschichte uf em Bänkle“ mit Erzählungen und Erinnerungen aus früheren Zeiten.



Wahlurne des Gemeinderats Güttingen aus der Zeit der Selbstverwaltung. Bild: Stadtverwaltung

Die verschleißbare Wahlurne wurde vom Gemeinderat Güttingen im 19. Jahrhundert bei geheimen Abstimmungen verwendet. Die aktuelle Sonderausstellung des Stadtmuseums wirft einen Blick auf die Geschichte der Ortsteile. Aus den einstigen Rathäusern, den heutigen Ortsverwaltungen, wurden einige Schätze geborgen, die stellvertretend für die Zeit der Selbstverwaltung stehen: Amtsketten der Bürgermeister, eine Gemeindekasse der Jahrhundertwende und eine Adressiermaschine der 1920er Jahre.

Mit dem Ende der Grundherrschaft begann die Entwicklung der politischen Selbstständigkeit für Böhringen, Güttingen, Liggeringen, Markelfingen, Möggingen und Stahringen. Der 31.12.1831 war der Beginn der Selbstverwaltung. Die Gemeindeverwaltung wurde dem Gemeinderat übertragen, der aus einem Bürgermeister und gewählten Ratsmitgliedern bestand. Vor 50 Jahren wurden die Ortschaften im Rahmen der Gemeindereform nach Radolfzell eingemeindet. Die Ausstellung zeigt das Leben und Arbeiten in den heutigen Ortsteilen von den ersten Siedlungsspuren bis heute.

## Relikte aus der Vergangenheit

Das Stadtmuseum sucht Relikte aus der Vergangenheit: Für die nächste Sonderausstellung im Jahr 2025, die sich mit dem Thema Radolfzell im Nationalsozialismus befassen wird, braucht das Museums-Team die Hilfe der Bürgerinnen und Bürger. Gesucht werden Alltagsgegenstände und interessante Objekte aus den 1930-er und 1940-er Jahren sowie der unmittelbaren Nachkriegszeit, die in der Ausstellung präsentiert werden können.



Das Team des Stadtmuseums sucht Alltagsgegenstände und interessante Objekte aus den 1930-er und 1940-er Jahren sowie der unmittelbaren Nachkriegszeit. Bild: Stadtmuseum

Von Interesse sind beispielsweise alte Schulbücher und Karten, die Feldpost vom Großvater, ein Anstecker vom Winterhilfswerk, Gebrauchsgegenstände des Krieges, Essensmarken und vieles mehr. Wer gerne etwas beitragen möchte, kann sich im Stadtmuseum oder im Stadtarchiv melden: museum@radolfzell.de, Telefon 0 77 32 / 81-534 (Rüdiger Specht, Leiter des Stadtmuseums).

## WEITERE VERANSTALTUNGEN

## ... und was gibts im Kino?

Am Freitag, 7. Juni und Sonntag, 9. Juni läuft um 20.00 Uhr der französische Film „Es sind die kleinen Dinge“ im Universum Nostalgiekino, Fürstenbergstraße 9.

Alice (Julia Piaton) hat als Lehrerin eigentlich schon genug zu tun und ist obendrauf trotzdem noch Bürgermeisterin eines kleinen Ortes mitten in der französischen Bretagne. Bis an die Grenze zur Überlastung treibt sie schließlich Émile (Michel Blanc). Der sture 65-Jährige hat sich in den Kopf gesetzt, auf seine alten Tage doch noch Lesen und Schreiben zu lernen. Doch auch das soll nicht lange ihre größte Sorge bleiben: Plötzlich soll die Schule geschlossen werden – ein existenzielles Problem nicht nur für Alice, sondern das gesamte Dorf. Also tun sich alle zusammen und versuchen so, das Schlimmste noch einmal abzuwenden...

Reservierungen sind über die App „Universum Nostalgiekino“ möglich. Keine Sitzplatzreservierungen, die Karten sollten spätestens um 19.45 Uhr abgeholt und bezahlt werden. Eintritt 6,00 Euro, Filme mit Überlänge 7,00 Euro.

## CAFÉ CONNECT

## Angebote im café connect

## 6. Juni

Tassen bemalen

## 8. Juni

Skate- und Bikepark Salem

## 11. Juni

Taschen gestalten

## STADTBIBLIOTHEK

## Mikrokosmos spielerisch entdecken

Mit einem digitalen Taschenmikroskop und einem iPad können Kinder am Freitag, 14.06.2024, um 16.00 Uhr in der Stadtbibliothek spielerisch und ohne Vorkenntnisse bei einem kostenfreien Workshop in die Welt des Mikrokosmos eintauchen. Dabei können sie alles untersuchen, was ihr Interesse weckt – zum Beispiel Blumen, Blätter, Münzen, Salzkörner und Haare. Der Workshop richtet sich an Kinder im Alter von 9 bis 12 Jahre, die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Eine Anmeldung ist erforderlich unter Telefon 0 77 32 / 81-382 oder bibliothek@radolfzell.de

## Mutige Freiheitskämpfer

30 mutigen Frauen und Männern, die sich nach 1945 der neuen kommunistischen Diktatur in Ostdeutschland widersetzen und sich für einen demokratischen Neubeginn einsetzen, ist die Ausstellung „...“

denen mitzuwirken versagt war – Ostdeutsche Demokraten in der frühen Nachkriegszeit“ gewidmet, die noch bis Samstag, 22.06.2024 in der Stadtbibliothek Radolfzell im zweiten Untergeschoss zu sehen ist. Viele der oft in Vergessenheit geratenen Menschen, deren Lebensgeschichte die Besuchenden dort kennenlernen, zahlten

für ihr mutiges Engagement einen hohen Preis: mit ihrem Leben, langen Haftstrafen oder Vertreibung. Die Ausstellung wurde von der Bundesstiftung zur Aufarbeitung der SED-Diktatur unter der Schirmherrschaft des Bundespräsidenten Frank-Walter Steinmeier anlässlich des 75-jährigen Jubiläums der Verabschie-

dung des Grundgesetzes am 23.05.1949 initiiert. Darüber hinaus erinnert sie an die Gründung der DDR am 07.10.1949 und ist somit auch ein Beitrag zum 35. Jahrestag der Friedlichen Revolution, mit der sich die Ostdeutschen diese Rechte erkämpften, die kommunistische Diktatur überwinden und den Weg zur deutschen Einheit ebneten.

## ABFALL- UND WERTSTOFFBESEITIGUNG

### Abfuhrtermine

Bezirk 1 - Außenstadt	Bezirk 2 - Innenstadt	Bezirk 3 - Ortsteile
Mi. 05.06. Biomüll, Restmüll	Do. 06.06. Biomüll, Restmüll	Fr. 07.06. Biomüll, Restmüll
Mi. 12.06. Biomüll, Gelber Sack	Do. 13.06. Biomüll, Gelber Sack	Fr. 14.06. Biomüll, Gelber Sack

**Abfallbehälter bitte am Abend vor dem Abfuhrtermin bereitstellen.** Abfallbehälter dürfen ohne Einpressen nur soweit gefüllt werden, dass Deckel sich mühelos schließen lassen. Straßen und Wohnwege für Einsatzfahrzeuge müssen freigehalten werden. Bei Baumaßnahmen sind Abfallbehälter an eine für die Sammelfahrzeuge erreichbare Stelle zu bringen. Nach der Leerung sind die Abfallbehälter am Abfuhrtag wieder zu entfernen.

### Bioabfall verpacken

#### Bioabfall darf nur in Zeitungspapier oder Papierbeutel verpackt werden

Leider füllen noch immer zu viele Haushalte ihren Bioabfall in Plastikbeutel und geben ihn so in die Biotonne. Dies ist nicht nur unökologisch, sondern belastet überdies die Gebührenzahler. Denn die Plastikbeutel müssen mühsam aus dem Bioabfall aussortiert werden. Anschließend werden sie verbrannt, was zu höheren Kosten führt. Da sich Plastikbeutel zudem niemals restlos aussortieren lassen, gelangen Einzelstücke in die Vergärungs- und Kompostierungsanlagen und über den dort hergestellten Kompost auf die Felder oder in den Garten. In einer gemeinsamen Aktion bitten das Umweltministerium, der Landkreistag und der Städtetag darum, darauf zu achten, dass keine Kunststoffbeutel in den Biomüll gelangen. Auch biologisch abbaubare Kunststoffbeutel gehören grundsätzlich nicht in die Biotonne, erklärten Umweltministerium, Landkreistag und Städtetag übereinstimmend. Dagegen spricht bereits, dass die Beutel im

Sammelfahrzeug so stark verschmutzt werden, dass sich Maisstärkebeutel nicht mehr von solchen aus Polyethylen unterscheiden lassen und deswegen ebenfalls aussortiert werden müssen. Außerdem sind auch biologisch abbaubare Kunststoffbeutel Gas dicht und führen dazu, dass vorzeitig Fäulnis- und Gärungsprozesse starten. In Kompostwerken sind Fäulnisbakterien jedoch unerwünscht. Im Übrigen bauen sich nach den in Baden-Württemberg gesammelten Erfahrungen die kompostierbaren Kunststoffe in den Kompostierungsanlagen nicht hinreichend schnell ab. Sie sind Sand im Getriebe der biologischen Abfallverwertung und tragen nicht dazu dabei, Bioabfälle ökologisch hochwertig zu verwerten.

### Wertstoffhof

unter der Günter-Neurohr-Brücke  
Konstanzer Straße 20/4

Auf dem Parkplatz vor dem Wertstoffhof besteht Parkscheibenpflicht (max. 30 Min) während der Öffnungszeiten.

### Öffnungszeiten

Dienstag 8.00 - 10.00 Uhr  
Freitag 15.00 - 18.00 Uhr  
Samstag 9.00 - 13.30 Uhr

Im Wertstoffhof werden nur Grünschnitt und PPK (Papier, Pappe, Kartonagen) angenommen. Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltsüblichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat) vorgesehen.

### Abfallinfos

Telefon 0 77 32 / 81-219, vormittags  
[www.radolfzell.de/abfall](http://www.radolfzell.de/abfall)

### Zu verschenken

Schrankwand mit Jugendbett; 3,6 x 2,2 m  
Telefon: 0 77 32 / 43 28

Fußsack für Kinderwagen (Lammfell)  
Kiste mit Stoffwindeln  
Telefon: 0 77 32 / 94 51 52

FOLLOW US ON

Instagram







@PRIMO\_VERLAG\_STOCKACH

Verlag | Druck | Service

## KINDERTAGESEINRICHTUNGEN & SCHULEN

### Einladung zum Kunst und Kultur Abend

Nach dem großen Erfolg und Zuspruch im letzten Jahr lädt das Team der Ratoldus Gemeinschaftsschule alle Interessierten herzlich ein zum 2. Kunst und Kultur Abend am Donnerstag, 13.06.2024. Von 17.30 bis 19.30 präsentieren Schüler\*innen aus der Primar- und Sekundarstufe ein buntes Programm aus den Bereichen Musik, Kunst und Theater. Im Rahmen des Kunst und Kultur Profils an der Ratoldusschule haben sie sich während des Schuljahres auf diesen Abend vorbereitet.

Der Eintritt ist frei, für das leibliche Wohl ist gesorgt. Die Schulgemeinschaft freut sich über viele Besucherinnen und Besucher.

### 1. „Prom-Tanzball“ am FHG

Am 16. Mai lud die SMV des Friedrich-Hecker-Gymnasiums Radolfzell zum Tanzball in die Aula ein. Unter Leitung der beiden Schülerinnen Laurelyn Oppermann aus der K1 und Jule Irmiler aus der Klassenstufe 10, fand ein ausgelassenes Tanzfest statt.

Die Schülerband „The Onion Rings“ begeisterte mit Pop- und Rocksongs das junge Publikum, welches sich außerdem auch zu klassischen Paartänzen und Gruppentänzen wie Line-Dance sicher auf dem Tanzparkett bewegte.

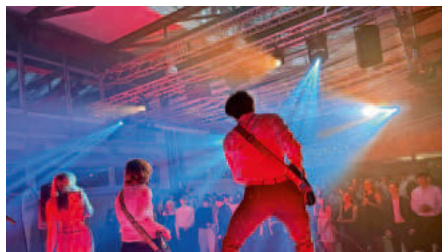


Bild: Cipolla, FHG

Der Abend bot aber auch abseits der Tänze vielfältige Geschicklichkeitsspiele, bei welchen sich die Schülerinnen und Schüler die Titel der Prom-Queen und des Prom-Kings sichern konnten. Die stilvolle Atmosphäre dieses besonderen Abends wurde geprägt von einer tollen Dekoration und professioneller Sound- und Lichttechnik. Allen Helfenden und Gästen gilt ein großer Dank. Wir sehen uns wieder im nächsten Jahr!

### CDC Radolfzell

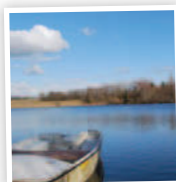
Die Weilands singen Beatles am 07.06.2024 um 20.00 Uhr im CDC Radolfzell, Fürstenbergstraße 1. Die Weilands sind Vater und Sohn: Simon und Jona Weiland.



Bild: Martin Wächter

Beide sind mit den Beatles aufgewachsen und haben deren Musik im Blut. Zwei Generationen, die Beatles-Songs auf die Bühne bringen und die Geschichte dieser außergewöhnlichen Band erzählen. Eintritt frei (Spende willkommen)

## RADOLFZELLER ORTSTEILE



### BÖHRINGEN

#### Öffnungszeiten:

Di - Fr 08.00 - 11.30 Uhr  
Mo 18.00 - 20.00 Uhr

#### Sprechstunden des Ortsvorstehers:

Montag von 18.00 - 19.00 Uhr.

#### Ortsteilbibliothek im Rathaus

Mo und Do 15.30 - 18.00 Uhr

#### Grüncontainer (April bis November)

Fr 17.00 - 19.00 Uhr

**Bitte beachten:** Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat vorgesehen)

Telefon 92480 • Telefax 924813 • E-Mail: [ov.boehringen@radolfzell.de](mailto:ov.boehringen@radolfzell.de)

### Tennisclub Böhringen

Der Tennisclub Böhringen lädt ein zum Spaß am Tennis spielen. Alle Tennis Interessierten - von groß bis klein - sind eingeladen, diesen Sport beim Tennisclub Böhringen kennenzulernen.

Am Freitag, 07.06.2024 kann ab 17.00 Uhr der Tennisschläger geschwungen werden. Wer darauf Lust hat, kommt einfach am genannten Terminen in der Singener Straße 44 vorbei. Die Teilnahme ist kostenfrei und zwanglos.

### TuS Böhringen

Der TuS 03 Böhringen e.V. lädt alle aktiven und passiven Mitglieder, sowie Freunde des Vereins zur Jahreshauptversammlung 2023 am Freitag, 21.06.2024 ab 19.00 Uhr in die Mehrzweckhalle Böhringen ein.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Totenehrung
4. Berichte: Vorstand, Oberturnwarte, Turnerheimverwalter

5. Kassenbericht
6. Bericht der Kassenprüfer und Entlastung der Kassierer
7. Aussprache zu den Berichten
8. Entlastung der 2. Vorsitzenden
9. Neuwahl 2. Vorsitzende
10. Ehrungen
11. Verschiedenes  
- Wünsche und Anträge

Anträge zu den Punkten 11. „Verschiedenes“ bzw. 9. sind bis zum 07.06.2024 schriftlich an den Schriftführer Dr. Scheller zu stellen ([volker.scheller@alice.de](mailto:volker.scheller@alice.de)).



### GÜTTINGEN

#### Öffnungszeiten:

Mo - Fr 08.00 - 11.00 Uhr

#### Sprechstunden des Ortsvorstehers:

nach Vereinbarung

#### Ortsteilbibliothek im Rathaus

Mo 16.00 - 18.00 Uhr

#### Grüncontainer (April bis November)

Mo 17.30 - 18.30 Uhr

#### Rasenschnitt: Abgabe von Mo – Sa beim

Ziegelhof 1 in Möggingen (Biogasanlage)

**Bitte beachten:** Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat vorgesehen)

Telefon 12361 • E-Mail: [ov.guettingen@radolfzell.de](mailto:ov.guettingen@radolfzell.de)

### Rathaus geschlossen

Wegen Auszählung der Kommunalwahlen ist die Ortsverwaltung am Montag, 10.06.2024 geschlossen.



## LIGGERINGEN

Telefon 10182 • Telefax 9423198 • E-Mail: [ov.liggeringen@radolfzell.de](mailto:ov.liggeringen@radolfzell.de)

### Öffnungszeiten:

Mo und Mi 08.00 - 12.00 Uhr  
Di 15.00 - 18.00 Uhr

**Sprechstunden des Ortsvorstehers:**  
nach Vereinbarung

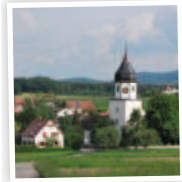
### Grüncontainer (April bis November)

Mo 16.00 - 17.00 Uhr  
Do 17.00 - 18.00 Uhr

**Rasenschnitt:** Abgabe von Mo – Sa beim Ziegelhof 1 in Möggingen (Biogasanlage)  
**Bitte beachten:** Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat vorgesehen)

## Seniorenkaffee

Am 11.06.2024 findet der monatliche Seniorenkaffee im Pfarrhaus wieder statt. Ab 15.00 Uhr sind alle älteren Mitbürger herzlich eingeladen.



## MARKELFINGEN

Telefon 10210 • Telefax 9423192 • E-Mail: [ov.markelfingen@radolfzell.de](mailto:ov.markelfingen@radolfzell.de)

### Öffnungszeiten:

Mo und Di 08.30 - 12.30 Uhr  
Mi 17.00 - 19.00 Uhr  
Do und Fr 08.30 - 12.30 Uhr

**Sprechstunden des Ortsvorstehers:**  
Mittwoch von 17.00 - 19.00 Uhr und  
nach Vereinbarung

### Grüncontainer (April bis November)

Mo und Do 09.00 - 20.00 Uhr

**Bitte beachten:** Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat vorgesehen)

## 1300 Jahre Markelfingen

Der Ortsteil Markelfingen feiert dieses Jahr sein 1300-jähriges Jubiläum. Hier ein kleiner Einblick über die anstehenden Veranstaltungen im Juni.

### 7. Juni, 16.00 Uhr

Eröffnung des Spielplatzes und der Stele am Römerbrunnen sowie Tag der offenen Tür im Kinderhaus  
ab 15.00 Uhr Führungen durch das Kinderhaus

### 8. Juni, 11.00 Uhr

Rauchmühle: Führung durch die Neumühle mit Kuno Rauch

### 29. Juni, 10.00 bis 17.00 Uhr

Dorfgauditurnier des Sportvereins und der Pfadfinder  
ab 18.00 Uhr Ausklang und Public Viewing Fußball EM

## Verkehrsverein Markelfingen attraktiv

Einladung zur ordentlichen Mitgliederversammlung 2024 des Verkehrsvereins Markelfingen attraktiv e.V. am Donnerstag, 06.06.2024 um 20.00 Uhr im Rathaus Markelfingen im Sitzungssaal 1.OG.

## Tagesordnung

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit und ordnungsgemäßen Ladung
3. Bericht des 1. Vorsitzenden
4. Bericht der Kassenwartin und der Kassenprüfer
5. Entlastung des Vorstands
6. Neuwahlen: zu wählen sind alle Posten des Vorstands:
  - 1. Vorsitzende\*r
  - 2. Vorsitzende\*r
  - Kassier\*erin
  - Schriftführer\*in
  - Beisitzer\*in(nen)
7. Geplante Aktionen
8. Anträge, Wünsche, Verschiedenes



## MÖGGINGEN

Telefon 10204 • Telefax 9423195 • E-Mail: [ov.moeggingen@radolfzell.de](mailto:ov.moeggingen@radolfzell.de)

### Öffnungszeiten:

Mo 15.00 - 18.00 Uhr  
Di und Do 08.00 - 12.00 Uhr

**Sprechstunden des Ortsvorstehers:**  
nach Vereinbarung

### Grüncontainer (April bis November)

Mo und Do 09.00 - 20.00 Uhr

**Rasenschnitt:** Abgabe von Mo – Sa beim Ziegelhof 1 in Möggingen (Biogasanlage)

**Bitte beachten:** Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat vorgesehen)

## Wahlcafe im Rathausstüble

Anlässlich der Kommunal- und Europawahl am 09.06.2024 bewirbt das ökumenische Gemeindeteam im „Rathaus-Stüble“ Möggingen. Ab 10.00 Uhr gibt es Weißwurst-Frühstück mit Frühschoppen sowie Kaffee und Kuchen - alles auch zum Mitnehmen. Der Reinerlös kommt der Renovation der Pfarrkirche zugute.



## STAHRINGEN

Telefon 07738 321 • E-Mail: [ov.stahringen@radolfzell.de](mailto:ov.stahringen@radolfzell.de)

### Öffnungszeiten:

Di - Fr 08.30 - 11.00 Uhr  
Mi 17.00 - 19.00 Uhr

**Sprechstunden des Ortsvorstehers:**  
Mittwoch von 17.30 - 18.30 Uhr und  
nach Vereinbarung

### Ortsteilbibliothek im Rathaus

Mo 16.00 - 18.30 Uhr

### Grüncontainer (April bis November)

Mo und Do 17.00 - 18.00 Uhr

**Bitte beachten:** Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat vorgesehen)

## Rallye durch Stahringen

Am Samstag, 15.06.2024 führt die Star-MAXX Rallye für Youngtimer und Klassiker der Zukunft von Wahlwies kommend durch Stahringen und weiter nach Steißlingen. An diesem Tag ist mit Behinderungen in der Hauptstraße und in der Weiherstraße zu rechnen.

## Freiwillige Helfer gesucht

Die Traktorfreunde Stahringen suchen für das diesjährige Traktortreffen, das am 18. August auf der Homburg stattfindet, noch freiwillige Helfer. Die Mithilfe ist entscheidend für den reibungslosen Ablauf der Veranstaltung und bietet gleichzeitig eine wunderbare Gelegenheit, Teil dieses besonderen

Events zu sein. Natürlich werden die Uhrzeiten der Verfügbarkeit sowie die Präferenzen bezüglich des Arbeitsfeldes berücksichtigt. Bei Fragen und Interesse bitte unter Traktorfreunde-Stahringen@gmx.de melden oder die Traktorfreunde direkt ansprechen.

## RADOLFZELLER VEREINE

### Fußball

#### Freitag, 7. Juni

17.30 Uhr Deggenhausertal -  
BSV Nordstern Dw

#### Samstag, 8. Juni

9.30 Uhr Bodman - BSV Nordstern E  
9.30 Uhr BSV Nordstern D - Singen  
10.00 Uhr Aach-Linz - BSV Nordstern Cw  
11.00 Uhr BSV Nordstern C - Singen  
12.30 Uhr BSV Nordstern C - Allmannsdorf  
16.00 Uhr BSV Nordstern Bw - Wittlingen  
16.00 Uhr SG Stahringen - Bodman

#### Sonntag, 9. Juni

10.00 Uhr BSV Nordstern D2 - Tengen  
13.00 Uhr FC Böhringen 2 - BSV Nordstern 1  
14.00 Uhr Konstanz - BSV Nordstern A  
15.00 Uhr SV Markelfingen - Litzelstetten

### Freundeskreis Asyl

#### Der Freundeskreis Asyl sucht für Flüchtlinge dringend Spenden:

Hausrat: Töpfe, Pfannen und Küchengerätschaften

Geschirr und Bestecke: keine einzelnen Teile  
Möbel: Kleiderschränke, Betten, Tische und Stühle, Schuhschränke

Elektrogroßgeräte: Kühl- und Gefrierschränke, Wasch- und Spülmaschinen (keine Einbaugeräte)

Elektrokleingeräte: Mikrowellen, Heißwasserkocher, Mixer, Bügeleisen, Staubsauger, Fernseher

Wäsche: Bettzeug und Bettwäsche, Geschirr- und Handtücher, Tischwäsche  
Kleidung und Spielzeug für Kinder bis ca. 13 Jahre

Das Spendenlager befindet sich neben dem Busbahnhof in der alten Paketposthalle, am Bahnhofplatz 8, und ist an folgenden Terminen (freitags) von 16.00 bis 18.00 Uhr geöffnet: 07.06., 21.06., 05.07. und 19.07.2024

Das Team des Spendenlagers sucht dringend ehrenamtliche Unterstützung. Weitere Informationen unter: [www.fk-asyl-radolfzell.org](http://www.fk-asyl-radolfzell.org) oder [spendenlager@fk-asyl.org](mailto:spendenlager@fk-asyl.org)

### ADFC Radolfzell

#### Aktivenhock

Die Aktiven der ADFC Ortsgruppe Radolfzell treffen sich monatlich am zweiten Donnerstag zum Erfahrungs- und Ideenaustausch aber auch zum Kennenlernen von Mitgliedern und Interessierten.

Wir kümmern uns insbesondere um die Sicherheit und den verkehrssicheren Zustand der Radwege in und um Radolfzell, sowie die lückenlose und wegweisende Beschilderung.

Nächster Termin: 13.06.2024 um 19.00 Uhr im Gasthof Kreuz

### Fahrrad-Codierung

Die Fahrradcodierung ist die eindeutige Kennzeichnung des Rades durch einen Code aus Buchstaben und Ziffern. Der Code beinhaltet das Kraftfahrzeugkennzeichen der Region, Gemeinde- und Straßenschlüssel, Hausnummer, sowie die Initialen des Eigentümers und das Jahr der Kennzeichnung. Dieser Code lässt sich von den Behörden und der Polizei leicht entschlüsseln und dem Besitzer eindeutig zuordnen. Die Codierung kostet 10 Euro für Nichtmitglieder, 5 Euro für ADFC-Mitglieder und Kinder/Jugendliche.

Anmeldung ist erforderlich unter [www.adfc-bw.de/Radolfzell/Fahrradcodierung](http://www.adfc-bw.de/Radolfzell/Fahrradcodierung), bei Rudi Stierle unter Telefon 0152 / 04 80 60 01 oder per E-Mail [codierteam-kv-konstanz@adfc-bw.de](mailto:codierteam-kv-konstanz@adfc-bw.de)  
Nächster Termin: 08.06.2024 von 9.30 bis 13.00 Uhr, Obertorstraße 10 (Garagen beim Weltkloster)

### Selbsthilfwerkstatt

Am 08.06.2024 bleibt die Selbsthilfwerkstatt wegen fehlendem Personal geschlossen.

### Rundtour durchs östliche Hegau

Wir starten am Sonntag, 09.06.2024 in Radolfzell und fahren über Stahringen, Wahlwies und entlang der Stockacher Aach nach Nenzingen. Von Nenzingen geht es bergauf nach Windegg. Hügelig geht es weiter von Zizenhausen östlich über Besetze und Henggelau nach Winterspüren. Über einen Waldweg der kurze steile Abschnitte hat, fahren wir an Airach vorbei zum Blumhof. Wenn gewünscht machen wir dort eine Kaffeepause. Unser nächstes Ziel die Uhustube in Schoren erreichen wir über Nenzingen und Orsingen. Nach einer gemütlichen Einkehr geht es über Steißlingen wieder zurück nach Radolfzell.

Anmeldung: erwünscht bis 8. Juni  
Treffpunkt: 13.00 Uhr Seetorplatz  
Strecke: ca. 55 km, mittelschwer  
Leitung: Karl-Heinz Störk, 0170 / 321 46 72  
Kosten: 3,00 Euro, Mitglieder frei

### Feierabendtour rund um Radolfzell

Die Feierabendradtour am Mittwoch, 12.06.2024 beginnt beim Treffpunkt am Seetorplatz. Dort wird auch der Streckenverlauf besprochen und die Wünsche der Mitfahrer berücksichtigt. Die Touren sind eher leicht zu bewältigen, auch von Radlern ohne Motor.

Treffpunkt: 17.30 Uhr Seetorplatz  
Strecke: ca.30 km, leicht bis mittelschwer  
Leitung: Günter Oswald,  
0176 / 47 26 97 39  
Kosten: Nichtmitglieder 2,00 Euro, Mitglieder frei

### Über den alten Postweg der Hegaualb

Die Tour führt am Samstag, 15.06.2024 nach Stahringen, Wahlwies und entlang der Stockacher Aach nach Orsingen-Nenzingen. Weiter fahren wir über Eigeltingen

und Aach nach Engen (Pause bei einer Bäckerei geplant). Frisch gestärkt nehmen wir die Auffahrt zum Hegaublick in Angriff. Entlang dem alten Postweg gibt es atemberaubende Aussichten auf die Hegauberge, den Bodensee und die Alpen. Auf dem alten Postweg fahren wir hinab bis zum Heidelberg-Schwarzwald-Bodensee-Radweg und auf dem HSB weiter über Tengen nach Singen. In Singen haben wir unsere Schlußeinkehr geplant. Wir fahren anschließend der Radolfzeller Aach entlang zurück nach Radolfzell. Dies ist eine anspruchsvolle Pedelec-Tour mit längeren Anstiegen. Voller Akku muss sein!

Anmeldung: bis Donnerstag, 13. Juni.  
Treffpunkt: 10.00 Uhr Seetorplatz  
Strecke: 85 km, schwer (860 hm)  
Leitung: Kurt Kalmbach, 0163 / 719 91 60  
Kosten: Nichtmitglieder 5,00 Euro, Mitglieder frei

### K. C. Bushido

Am Samstag, 08.06.2024 findet um 14.00 Uhr ein Vortrag über Ernährung im Alltag/Sport mit Isabelle Engelmann statt. Der Vortrag ist auch für Nicht-Vereinsmitglieder kostenfrei. Dabei sollen Spenden für eine gemeinnützige Organisation gesammelt werden. Die maximale Teilnehmerzahl ist auf 40 beschränkt. Interessenten können sich dazu unter [info@kc-bushido.de](mailto:info@kc-bushido.de) anmelden.

### Nach den Pfingstferien starten die neuen Kurse

Montag, 10.06.2024  
BJJ Kids 17.00 bis 18.00 Uhr  
BJJ Gi 18:15.00 bis 19.30 Uhr  
Luta Livre 19.30 bis 20.30 Uhr

Dienstag, 11.06.2024  
Karate Kids 17.00 bis 18.00 Uhr  
Karate Anfänger 18.00 bis 19.00 Uhr  
Karate Oberstufe und Erwachsene 19.00 bis 20.00 Uhr

Mittwoch, 12.06.2024  
BJJ Kids 17.00 Uhr bis 18:00 Uhr  
BJJ Gi 18.15 bis 19.30 Uhr  
BJJ Competition Class 19.30 bis 21.00 Uhr

Donnerstag, 13.06.2024  
Karate Anfänger 17.00 bis 18.00 Uhr  
Karate Oberstufe und Erwachsene 18.00 bis 19.00 Uhr  
Gracie Jiu Jitsu 19.00 bis 20.30 Uhr

Freitag 14.06.2024  
Karate Wettkampfttraining  
16.30 bis 17.30 Uhr  
Selbstverteidigung für Frauen & Mädchen 18.00 bis 19.00 Uhr  
BJJ Gi 19.15 bis 20.15 Uhr  
Luta Livre 20:15 Uhr bis 21:15 Uhr

Samstag, 16.06.2024  
Gracie Jiu Jitsu & Open Mat 10.30 bis 12.00 Uhr

## NABU-Bodenseezentrum

Für alle Veranstaltungen ist eine Anmeldung zwingend erforderlich: Telefon 0 75 31 / 9 21 66 40 oder E-Mail [nabu@nabu-bodenseezentrum.de](mailto:nabu@nabu-bodenseezentrum.de)

### Naturführung

Bei Abendstimmung erleben die Teilnehmer bei einer fachkundlichen Führung auf der Halbinsel Mettnau die Tier- und Pflanzenwelt in ihren vielfältigen Lebensräumen mit ihren saisonalen Besonderheiten. Termin 11.06. und 25.06.2024, jeweils 19.00 bis 20.00 Uhr

Treffpunkt: NABU- Infopavillon (neben dem Eingang zum Strandbad Mettnau). Kosten: 8,00 Euro Erwachsene, 4,00 Euro Kinder, 16,00 Euro Familien;

### Sonntagsspaziergang

Den Alltagsstress hinter sich lassen und die Natur hautnah erleben: Auf unserem Sonntagsspaziergang am 16.06.2024 von 10.00 bis 11.30 Uhr auf der Mettnau erleben wir die einzigartigen Lebensräume der hiesigen Tier- und Pflanzenwelt und genießen wunderbare Ausblicke auf den Untersee. Treffpunkt ist der NABU- Infopavillon (neben dem Eingang zum Strandbad Mettnau). Kosten: 8,00 Euro Erwachsene, 4,00 Euro Kinder, 16,00 Euro Familien.

## Diabetes Forum

Das Diabetes Forum Radolfzell e.V. lädt ein zu einem Infotreff am Donnerstag, 13.06.2024 um 19.00 Uhr zum Thema „Fettleber und Typ-2-Diabetes – zwei Erkrankungen, doppeltes Risiko?“ im Friedrich-Werber-Haus, Marktplatz 7.

Referent ist Dr. med. Michael Bösch, Facharzt für Innere und Allgemeinmedizin, ärztlicher Leiter Diabeteszentrum DDG, Klinikum Landkreis Tuttlingen

Der Vortrag wirft ein Schlaglicht auf die Bedeutung der Fettleber bei Menschen mit Typ-2- Diabetes. Dabei erklärt Dr. Michael Bösch, wie eine Fettleber entsteht und welche Rolle Übergewicht und Adipositas hierbei spielen. Eine gute Blutzuckereinstellung hängt auch von einer gesunden Leber ab. An diesem Abend erfahren die Teilnehmer, wie man durch gesunde Ernährung, Sport und Gewichtsreduktion die Entstehung einer Fettleber verhindern kann. Zudem stellt Dr. Bösch aktuelle Möglichkeiten der Behandlung vor und steht für Fragen zur Verfügung.

Für Nichtmitglieder wird eine kleine Gebühr erhoben.

## Gelebter Dialog im alten Kloster

Wanderungen – Wandlungen: am Samstag, 15.06.2024 begeben wir uns auf eine Reise in die nichtalltägliche Wirklichkeit durch Selbsterkenntnis in der Natur, mit Franziska Ponesch. Thema: Das Grüne Juwel - Regeneration und Transformation.

Inmitten eines stillgelegten Steinbruchs und Geröllhalden ist ein einzigartiges Juwel in Form eines grünen Sees entstanden. Er zeugt von der Kraft der Natur, die sich immer wieder neu entfaltet – auch nach den drastischen Eingriffen des Menschen. Wie Diamanten aus Kohlenstoff nur durch großen Druck und Hitze geformt werden und eine Perle nur durch einen Fremdkörper in der Auster, so können auch wir Hoffnung aus der Zerstörung schöpfen. Hindernisse, Schwierigkeiten und Verwundungen können regeneriert und transformiert werden und das kostbare Juwel in uns freilegen.

Treffpunkt: Parkplatz Höwenegg um 10.00 Uhr (Mitfahrgelegenheit wird angeboten). Mit Voranmeldung unter Telefon 0176 56 94 44 14 oder E-Mail [indialog@gmx.net](mailto:indialog@gmx.net) (begrenzte Teilnehmerzahl), Kosten: auf Spendenbasis.

## INTERESSANTES & WISSENSWERTES

### Mehrgenerationenhaus der Diakonie

Bei den Angeboten sind alle Menschen willkommen. Die Gruppen freuen sich jederzeit über engagierte ehrenamtliche Mithilfe. Anmeldung und Infos im MGH-Büro von Mo - Do von 9.00 – 12.00 Uhr unter Telefon 0 77 32 / 95 27 66. Veranstaltungsort: Mehrgenerationenhaus (MGH), Teggingerstraße 16

### Freiwilligenbörse Radolfzell

Für Radolfzeller Vereine, Wohlfahrtsverbände usw. gibt es die Möglichkeit, über die Online-Plattform „FlexHero“ ehrenamtliche Tätigkeiten anzubieten. Radolfzeller Bürger/innen können so bequem online, oder über die zur Verfügung stehende Handy-App Angebote finden, um sich ehrenamtlich einzubringen. Ehrenamtliche, die über die Plattform angemeldet sind haben die Möglichkeit, sich jederzeit einen Nachweis über ihr geleistetes Engagement herunterzuladen. Wer sich als Verein oder Institution anmeldet, kann sich auf „FlexHero“ mit dem Netzwerk „Freiwilligenbörse Radolfzell“ vernetzen und nicht nur drei kostenfreie Angebote, sondern alle zu bewerbenden Projekte kostenlos einstellen. Die „Freiwilligenbörse Radolfzell“ ist ein Kooperationsprojekt der Stadt Radolfzell und dem Diakonischen

Werk und wird durch das MGH Radolfzell ehrenamtlich betreut. Nähere Infos unter 0 77 32 / 95 27 60 oder [flexhero.radolfzell@diakonie.ekiba.de](mailto:flexhero.radolfzell@diakonie.ekiba.de)

### Computeria „Textverarbeitung“

Ab 06.06.2024 findet 4x in Folge donnerstags um 10.00 Uhr für Interessierte die „Computeria“ mit einem neuen Kursangebot statt. Vermittelt wird der grundlegende Umgang mit Textverarbeitungssystemen für Menschen mit geringen Vorkenntnissen - möglichst mit eigenem Notebook. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt, der Unkostenbeitrag beträgt 15,00 Euro. Um Anmeldung im MGH-Büro bis 03.06.2024 wird gebeten.

### „ma(h)lZeit“ im MGH

„ma(h)lZeit“ ist ein von der Stadt Radolfzell unterstütztes Angebot für Menschen, die gerne in Gemeinschaft ein leckeres Mittagessen genießen möchten. Jeden 1. und 3. Freitag im Monat wird von 12.00 bis 13.00 Uhr im großen Saal des MGH ein selbst gekochtes Gericht mit Getränk serviert. (Gäste mit geringem Einkommen/ Zeller Karte zahlen einen ermäßigten Preis).

### Generationen-Café

Das „Generationen-Café“ lädt mittwochs wöchentlich von 9.00 bis 11.00 Uhr zum Frühstück ein. Angeboten werden eine

Frühstücksauswahl: „Kleiner Hunger“ oder „Großer Hunger“ jeweils mit Heißgetränk. Als „kleiner Snack“ kann auch eine Butterbrezel oder ein belegtes Brötchen serviert werden. (Gäste mit geringem Einkommen/ Zeller Karte zahlen einen ermäßigten Preis).

### Suppenglück

Wöchentlich wird montags von 12.00 bis 13.00 Uhr ein Teller frisch gekochte Suppe mit Brot und Kaltgetränk serviert. (Gäste mit geringem Einkommen/ Zeller Karte zahlen einen ermäßigten Preis).

### Häkle dich glücklich – strick dich froh“

Nach dem Motto gibt es jeden 2. und 4. Freitag im Monat von 15.00 bis 17.00 Uhr die Möglichkeit im MGH unter fachkundiger Anleitung zu stricken und zu häkeln - bitte Material selbst mitbringen.

### Handysprechstunde

Beim Projekt „Jung und Alt gemeinsam - Hilfe wie funktioniert mein Handy/Smartphone?“ erklären Schüler/innen mittwochs 14-tägig von 15.00 bis 16.00 Uhr Interessierten den Umgang mit dem eigenen Smartphone und gehen auf individuelle Fragen ein. Das eigene Handy ist mitzubringen. Nächster Termin: 03.07.2024. Um Anmeldung über das MGH-Büro wird gebeten.

### TanzZeit - Paartanz

Einladung Treffen Paartanz (Standard und Latein/ auch ohne Vorkenntnisse) samstags von 15.00 bis 17.00 Uhr im Saal des MGH. Je nach Teilnehmer/innen sollten eventuell Frauen den Mönnerschritt oder umgekehrt tanzen. Nächste Termine: 15.06., 06.07.2024. Anmeldung bis donnerstags vor dem Termin.

### TanzZeit – Folk Tanz

Einladung zum Treffen Folk Tanz, Internationaler Folk Tanz samstags von 15.00 bis 17.00 Uhr im Saal des MGH. Nächster Termin: 22.06.2024. Anmeldung bis donnerstags vor dem Termin.

### Trommelgruppe

Die Trommelgruppe trifft sich am 2. und 4. Sonntag im Monat von 11.00 bis 12.30 Uhr, um auf Afrikanischen Djembes zu trommeln und dabei Spaß zu haben.

### Wer singt mit?

Am 1. und 3. Sonntag im Monat gibt es von 18.00 bis 20.00 Uhr die Gelegenheit in

fröhlicher Gesellschaft bekannte Lieder zu singen. Wer Lust und Freude am Singen hat, ist herzlich eingeladen. Vorkenntnisse und Anmeldung sind nicht erforderlich.

### Repair-Café

An Samstagen von 14.00 bis 17.00 Uhr können elektrische und digitale Kleingeräte, Fahrräder, Textilien und Messer unter fachkundiger Anleitung repariert und geschliffen werden. Eine Kooperation von Parents for future, BUND, Evgli. Kirchengemeinde und Diakonischem Werk. Nächster Termin: 08.06.2024.

Infos unter [radolfzell.singen@parentsforfuture.de](mailto:radolfzell.singen@parentsforfuture.de) oder Telefon 0151 / 52 21 71 34.

### Alleinerziehenden-Treff

Jeden letzten Sonntag im Monat um 15.00 Uhr treffen sich alleinerziehende Mütter und Väter mit Kindern jeden Alters zu gemeinsamen Unternehmungen vor oder im MGH der Diakonie. Bei Bedarf kann ein/e Babysitter/in organisiert.

### „Rares für Bares“

Nach fast zwanzig Jahren wird der Haushaltswarenladen des Diakonischen Werks in der Teggingerstraße 4 in Radolfzell geschlossen. Das Angebot, kostengünstig Haushaltswaren, Bücher und Spiele zu erwerben, wird wegen veränderter Konsumgewohnheiten und steigender Kosten eingestellt. Die Waren können teils stark reduziert, teils gegen eine Spende für Menschen in Not erworben werden. Am letzten Öffnungstag, Freitag, 28.06. von 10.00 bis 12.00 Uhr, soll der Abschied von den Stammkunden mit einem kleinen Imbiss gefeiert werden.

Erhalten bleibt der erfolgreiche Secondhandladen „Weitertragen“ in der Teggingerstraße 14. Dort wird nach wie vor gut erhaltene gebrauchte Kleidung für Kinder und Erwachsene angenommen und verkauft. Auch fair gehandelter Bio-Kaffee (Bohnensee) ist dort erhältlich.

### Jahrgangstreffen

Der Jahrgang 1936/37 trifft sich am 12.06.2024 um 15.00 Uhr im Anglerheim.

## STELLENAUSSCHREIBUNGEN DER STADT RADOLFZELL



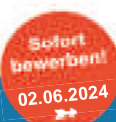
Das Dezernat III  
NACHHALTIGE STADTENTWICKLUNG UND MOBILITÄT  
der Stadtverwaltung sucht eine

### ASSISTENZ DEZERNATSLEITUNG

60%, unbefristet, ab sofort, m/w/d

Die Vergütung erfolgt, je nach Qualifikation, bis EG 8 TVöD.

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte dem ausführlichen Stellenangebot in unserem [digitalen Stellenportal](#). Dieses erreichen Sie über [radolfzell.de/stellenangebote](http://radolfzell.de/stellenangebote) oder durch Scannen des QR-Codes:



Detaillierte Informationen zu dieser Position finden Sie auf [www.radolfzell.de/stellenangebote](http://www.radolfzell.de/stellenangebote)



Die Abteilung  
SICHERHEIT UND ORDNUNG  
der Stadtverwaltung sucht eine

### SACHBEARBEITUNG WAFFENRECHT

Voll- und Teilzeit, unbefristet, zum nächstmöglichen Zeitpunkt, m/w/d

Die Vergütung erfolgt, je nach Qualifikation, bis EG 9a TVöD.

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte dem ausführlichen Stellenangebot in unserem [digitalen Stellenportal](#). Dieses erreichen Sie über [radolfzell.de/stellenangebote](http://radolfzell.de/stellenangebote) oder durch Scannen des QR-Codes:



Detaillierte Informationen zu dieser Position finden Sie auf [www.radolfzell.de/stellenangebote](http://www.radolfzell.de/stellenangebote)





Die Abteilung  
KULTURBÜRO  
der Stadtverwaltung sucht eine\*n

## MITARBEITER\*IN FÜR VERANSTALTUNGSKOORDINATION

Voll- und Teilzeit, zunächst befristet bis 30.06.2026,  
zum nächstmöglichen Zeitpunkt, m/w/d

Die Vergütung erfolgt, je nach Qualifikation, bis EG 9a TVöD.

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte dem ausführlichen  
Stellenangebot in unserem [digitalen Stellenportal](#).  
Dieses erreichen Sie über [radolfzell.de/stellenangebote](http://radolfzell.de/stellenangebote)  
oder durch Scannen des QR-Codes:



Sofort  
bewerben!  
16.06.2024

Detaillierte Informationen zu dieser Position finden  
Sie auf [www.radolfzell.de/stellenangebote](http://www.radolfzell.de/stellenangebote)



Die Stabsstelle  
Referat des Oberbürgermeisters  
**Geschäftsstelle Gemeinderat**  
der Stadt Radolfzell am Bodensee sucht  
eine\*n Mitarbeiter\*in für die

## SACHBEARBEITUNG

50% - 70%, unbefristet, zum nächstmöglichen Zeitpunkt, m/w/d

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte dem ausführlichen  
Stellenangebot in unserem [digitalen Stellenportal](#).  
Dieses erreichen Sie über [radolfzell.de/stellenangebote](http://radolfzell.de/stellenangebote)  
oder durch Scannen des QR-Codes:



Sofort  
bewerben!  
16.06.2024

Detaillierte Informationen zu dieser Position finden  
Sie auf [www.radolfzell.de/stellenangebote](http://www.radolfzell.de/stellenangebote)



Der Kindergarten Liggeringen  
der Stadt Radolfzell am Bodensee sucht eine

## HAUSWIRTSCHAFTSKRAFT

12,50 Wochenstunden (32,05%), unbefristet, zum nächstmöglichen  
Zeitpunkt, m/w/d

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte dem ausführlichen  
Stellenangebot in unserem [digitalen Stellenportal](#).  
Dieses erreichen Sie über [radolfzell.de/stellenangebote](http://radolfzell.de/stellenangebote)  
oder durch Scannen des QR-Codes:



Sofort  
bewerben!  
16.06.2024

Detaillierte Informationen zu dieser Position finden  
Sie auf [www.radolfzell.de/stellenangebote](http://www.radolfzell.de/stellenangebote)



Die Abteilung  
**KINDERTAGESBETREUUNG**  
der Stadt Radolfzell am Bodensee sucht für den KITA-  
Einstig eine\*n

## KINDHEITS-/ SOZIALPÄDAGOG\*IN

19,50 Wochenstunden (50%), unbefristet, zum nächstmöglichen  
Zeitpunkt, m/w/d

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte dem ausführlichen  
Stellenangebot in unserem [digitalen Stellenportal](#).  
Dieses erreichen Sie über [radolfzell.de/stellenangebote](http://radolfzell.de/stellenangebote)  
oder durch Scannen des QR-Codes:



Sofort  
bewerben!  
12.06.2024

Detaillierte Informationen zu dieser Position finden  
Sie auf [www.radolfzell.de/stellenangebote](http://www.radolfzell.de/stellenangebote)



Die Abteilung  
**KINDERTAGESBETREUUNG**  
der Stadt Radolfzell am Bodensee  
sucht für den **KITA-Einstig**

## **PÄDAGOGISCHE FACHKRÄFTE (§ 7 KITAG)**

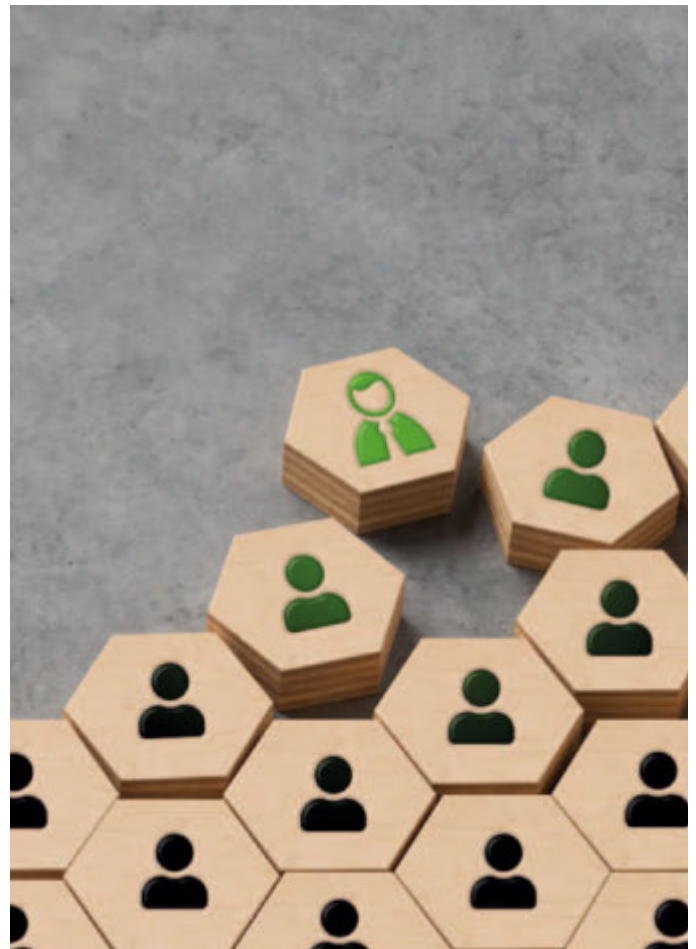
15-19,50 Wochenstunden, unbefristet, ab sofort, m/w/d

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte dem ausführlichen  
Stellenangebot in unserem **digitalen Stellenportal**.  
Dieses erreichen Sie über [radolfzell.de/stellenangebote](http://radolfzell.de/stellenangebote)  
oder durch Scannen des QR-Codes:



**Sofort  
bewerben!**  
12.06.2024

Detaillierte Informationen zu dieser Position finden  
Sie auf [www.radolfzell.de/stellenangebote](http://www.radolfzell.de/stellenangebote)



**KEINE ZEIT? KEIN PROBLEM!  
WENN ES SCHNELL GEHEN MUSS, EINFACH ONLINE BUCHEN.**



**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de) • [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de) • Tel. 07771 9317-11

## WICHTIGE RUFNUMMERN

### NOTRUF



Feuerwehr und Rettungsdienst	112
Polizei	110
Polizeirevier Radolfzell	950660
Krankentransport	19222
Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst	0761/12012000
Allgemeiner Notdienst	116 117
Tierärztlicher Notdienst beim Haustierarzt zu erfragen	
Katzenhilfe	01512/2823288
Störungsmeldung Stadtwerke	
Strom, Wasser, Wärme, Erdgas	0800 8008-991
Internet/Telefonie	0800 8008-993
Tierheim Radolfzell	07732 7463
Tierrettung Südbaden e.V. (Tierambulanz)	0160 5187715
DLRG Notruf (Wassernotfall)	112
Geschäftsstelle	07732/9420950
Wasserrettungswache Seebad (nur während der Wachzeiten besetzt)	07732/13935
Biologische Schädlingsbekämpfung	07774 9999-210
Technisches Hilfswerk	07732 82349-0

### APOTHEKEN

Die Notdienstzeiten gelten jeweils von 8:30 bis 8:30 des darauffolgenden Tages

#### Donnerstag, 06.06.2024:

Ring-Apotheke  
Tel.: 07731 - 6 22 52  
Ekkehardstr. 59 C, 78224 Singen

#### Freitag, 07.06.2024:

Sonnen-Apotheke  
Tel.: 07732 - 97 10 53  
Hegaustr. 21, 78315 Radolfzell

Stadt-Apotheke  
Tel.: 07736 - 2 52  
Marktstr. 7, 78250 Tengen

#### Samstag, 08.06.2024:

Neue Stadtapotheke  
Tel.: 07732 - 82 19 29  
Sankt-Johannis-Str. 1, 78315 Radolfzell

#### Sonntag, 09.06.2024:

Apotheke im Cano  
Tel.: 07731 - 16 92 50  
Bahnhofstr. 25, 78224 Singen

#### Montag, 10.06.2024:

Apotheke am Berliner Platz  
Tel.: 07731 - 9 33 40  
Überlinger Str. 4, 78224 Singen

#### Dienstag, 11.06.2024:

See-Apotheke  
Tel.: 07735 - 7 06  
Hauptstr. 223, 78343 Gaienhofen

Stadt-Apotheke  
Tel.: 07733 - 52 57  
Vorstadt 8, 78234 Engen

#### Mittwoch, 12.06.2024:

Apotheke Sauter  
Tel.: 07731 - 6 30 35  
Ekkehardstr. 18, 78224 Singen

#### Donnerstag, 13.06.2024:

Hegau-Apotheke  
Tel.: 07738 - 51 73  
Lange Str. 12, 78256 Steißlingen

### STADTVERWALTUNG RADOLFZELL

Marktplatz 2 • 78315 Radolfzell • Telefon 0 77 32 / 81-0 • Fax 0 77 32 / 81-400 • E-Mail: stadt@radolfzell.de

#### Bürgerbüro

Für Behördengänge muss vorab ein Termin vereinbart werden.  
[www.radolfzell.de/buergerbuero](http://www.radolfzell.de/buergerbuero)  
[buergerinfo@radolfzell.de](mailto:buergerinfo@radolfzell.de)

#### Online-Terminvereinbarung



### IMPRESSUM

**Amtliches Mitteilungsblatt der Stadt Radolfzell „Hallo Radolfzell“.** Erscheint wöchentlich jeweils donnerstags, und wird an alle erreichbaren Haushalte der Stadt Radolfzell und ihrer Ortsteile kostenlos verteilt.

**Herausgeber:** Stadtverwaltung Radolfzell • Rathaus • 78315 Radolfzell

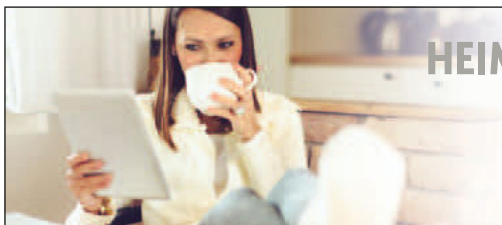
**Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** Stadt Radolfzell, vertreten durch den Oberbürgermeister oder der/die von ihm Beauftragte, Telefon (07732) 81-109 • Fax (07732) 81-400 • E-Mail: [amtsblatt@radolfzell.de](mailto:amtsblatt@radolfzell.de)

**Verantwortlich für „Stimmen der Fraktionen“:** die jeweiligen Fraktionen bzw. die/der Vorsitzende der jeweiligen Fraktion

#### für den Anzeigenteil/ Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach  
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40  
E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

**Verantwortlich für die Verteilung:** Primo-Verlag Stockach, Telefon 07771/931748, E-Mail: [vertrieb@primo-stockach.de](mailto:vertrieb@primo-stockach.de)



## HEIMATBLATT, WIE SIE ES KENNEN.

HEIMATBLATT, WIE SIE ES MÖCHTEN.

BLÄTTERN SIE ONLINE! [www.myeblaetle.de](http://www.myeblaetle.de)



## KIRCHENNACHRICHTEN

### Katholische Kirchen

#### Münster ULF Radolfzell

**Freitag, 07.06.2024**

18.15 Uhr Eucharistiefeier

**Samstag, 08.06.2024**

18.45 Uhr Eucharistiefeier

**Sonntag, 09.06.2024**

9.15 Uhr Eucharistiefeier

11.00 Uhr Taizègebet

18.30 Uhr Sonntagsvesper

**Montag, 10.06.2024**

18.30 Uhr Eucharistiefeier

**Mittwoch, 12.06.2024**

9.15 Uhr Eucharistiefeier

#### St. Gallus Möggingen

**Samstag, 08.06.2024**

17.30 Uhr Eucharistiefeier

**Dienstag, 11.06.2024**

18.30 Uhr Eucharistiefeier

#### St. Laurentius Markelfingen

**Mittwoch, 12.06.2024**

19.00 Uhr Eucharistiefeier

#### St. Georg Liggeringen

**Donnerstag, 06.06.2024**

18.30 Uhr Eucharistiefeier

**Sonntag, 09.06.2024**

10.45 Uhr Eucharistiefeier

#### St. Nikolaus Böhringen

**Sonntag, 09.06.2024**

10.45 Uhr Eucharistiefeier

**Dienstag, 11.06.2024**

19.00 Uhr Eucharistiefeier

#### St. Zeno Stahringen

**Donnerstag, 06.06.2024**

18.30 Uhr Eucharistiefeier

**Sonntag, 09.06.2024**

9.00 Uhr Wort-Gottes-Feier

#### St. Meinrad

**Donnerstag, 06.06.2024**

18.30 Uhr Eucharistiefeier

**Sonntag, 09.06.2024**

11.00 Uhr Eucharistiefeier

#### St. Ulrich Güttingen

In dieser Woche findet kein Gottesdienst statt.

### Evangelische Kirchen

#### Christuskirche

**Sonntag, 09.06.2024**

10.00 Uhr Der Andere Gottesdienst mit Kindergottesdienst

#### Evang. Kirche Böhringen

**Donnerstag, 06.06.2024**

15.00 - 16.30 Uhr

Ökumenische S-(enioren) Klasse

**Sonntag, 09.06.2024**

10.00 Uhr Gottesdienst

### Evangelische Freikirchen

#### Evang.-methodistische Kirche

**Samstag, 08.06.2024**

9.00 - 13.00 Uhr Warentauschtag in der Werkstattkirche

**Sonntag, 09.06.2024**

10.00 Uhr Gottesdienst in der Werkstattkirche

#### Warentauschtag

Am Samstag, 08.06.2024 auf dem Gelände der Druckerei Honsel, Robert-Gerwig-Straße 5. Tauschen statt wegwerfen: Dinge, die nicht mehr gebraucht werden, können von 9.00 bis 12.00 Uhr angeliefert werden. Von 10.00 bis 13.00 Uhr kann gestöbert und mitgenommen werden. Wer etwas gefunden hat, darf gerne für die soziale Arbeit der Kirchengemeinde spenden. Wer vom Bringen und Holen müde wird, kann sich mit Kaffee, Tee und Getränken stärken.

Die angelieferten Waren müssen gut erhalten, gebrauchsfähig, funktionstüchtig und hygienisch in Ordnung sind. Eine Abgabe an Händler findet nicht statt. Kontakt: dieter.schmidt@emk.de.

### Freie evangelische Gemeinde

**Sonntag, 09.06.2024**

10.00 Uhr Gottesdienst mit Kinderbetreuung, Herrenlandstraße 58

### Baptistengemeinde Stahringen

**Sonntag, 09.06.2024**

10.10 Uhr Gottesdienst, Homburgstraße 8

### Jesus Is Alive Ministry

**Sonntag, 09.06.2024**

14.00 Uhr Gottesdienst in englischer Sprache in der Freien Evangelischen Gemeinde Radolfzell

### Zellkirche Untersee

Gottesdienst für Erwachsene und Kinder Sonntags um 10.00 Uhr im Infinity Tanzhaus

Weitere Infos: [www.zellkirche-untersee.de](http://www.zellkirche-untersee.de)

### Andere Kirchen

#### Jehovas Zeugen

**Donnerstag, 06.06.2024**

19.00 Uhr Leben und Dienstzusammenkunft

**Sonntag, 09.06.2024**

10.00 Uhr Öffentlicher Vortrag, anschließend Besprechung anhand des Wachturms

## 2-Zimmer-Wohnung gesucht

Altenpflegerin, ohne HT, sucht ab sofort oder später,  
2-Zimmer-Wohnung. Gerne auch möbliert.  
E-Mail: [xmethor@freenet.de](mailto:xmethor@freenet.de), Mobil: 0172 – 952 186 5

## Zu verschenken

gebrauchte, funktionsf. Teichpumpe mit Filter und Schläuchen.  
Zu verkaufen gebr. Thule Dachträger für RAV4 VW für 60 €  
Tel: 07735 / 10 03 (AB)

## VW Golf 1,2 TSI weiß

zu verkaufen, EZ 09/11, TÜV 07/25, 63 KW, 1. Hd., 8-fach, KM 225 T, sehr guter  
Zustand, VK 3.690 €. E-Mail: [LuNoH1892@mail.de](mailto:LuNoH1892@mail.de), Mobil: 0173 - 515 243 8

## 3,5-Zi. Wohnung in Radolfzell-Mettlau

ab sofort zu vermieten, 100 m<sup>2</sup>, Süd-Balkon, sehr ruhig, EBK,  
Aufzug, Neubau, Erstbezug, KM 1.600,- Euro + NK + Carport  
[mettnau-wohnung@gmx.de](mailto:mettnau-wohnung@gmx.de)

# MY EBLÄTTLE - DIGITAL IMMER INFORMIERT.



**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

Online lesen!  
[www.myeblättle.de](http://www.myeblättle.de)

Laden im  
**App Store**

JETZT BEI  
**Google Play**



365 Tage/Tag & Nacht  
**07732 97 29 29**

Wir lassen Sie nicht allein!

**Bestattungsinstitut Keller**

Markthallenstraße 18  
78315 Radolfzell am Bodensee

[kontakt@bestattungsinstitut-keller.de](mailto:kontakt@bestattungsinstitut-keller.de)  
[www.bestattungsinstitut-keller.de](http://www.bestattungsinstitut-keller.de)

  
**Keller**  
Bestattungsinstitut



# KOTELETT VOM KALB AN WEIN-KRÄUTER-SAUCE, KLEINE PFANNKUCHEN AUS KICHERERBSEN UND ERDBEER-SPARGEL-TOMATEN-RUCOLA-FETA-SALAT

## ZUTATEN

FÜR JEWEILS 4 PORTIONEN



### KOTELETTS VOM KALB AN WEIN- KRÄUTER-SAUCE

4 Kalbskoteletts ohne  
Sehen (je 150 – 180 g)  
etwas Mehl  
1 Rosmarinzwig  
einige Salbeiblättchen  
50 g Butter  
150 ml trockener Weiß-  
wein  
Salz, Pfeffer aus der Mühle

Ausbacken  
Pfefferminze

### ERDBEER-SPARGEL- TOMATEN-RUCOLA- FETA-SALAT

300 g weißer Spargel  
300 g grüner Spargel  
Sonnenblumenöl zum  
Anbraten.  
200 g Feta-Käse  
600 g Erdbeeren, gewa-  
schen, halbiert  
6 Kirschtomaten, gewa-  
schen, geviertelt  
150 g Rucola, gewaschen,  
geputzt  
SALATSAUCE  
60 cl Orangensaft  
2 EL weißer Balsamico  
5 EL Sonnenblumenöl,  
1 EL Honig  
1 TL Senf  
1 EL Kräuter (z. B. Petersilie,  
Basilikum)  
Salz, Pfeffer aus der Mühle

### KLEINE PFANNKUCHEN AUS KICHERERBSEN

400 g Kichererbsen, weich-  
gekocht  
150 g Mehl  
1 Schalotte  
2 Eier  
175 ml Wasser  
200 g Mozzarella, in kleine  
Würfel geschnitten  
Salz, Pfeffer aus der Mühle  
wenig Olivenöl  
Sonnenblumenöl zum

## ZUBEREITUNG

### KOTELETTS VOM KALB AN WEIN-KRÄUTER-SAUCE:

Koteletts sorgfältig in etwas Mehl wenden. Rosmarin und Salbei waschen, trocken schüt-  
teln. Butter in einer großen Pfanne auslassen,  
Rosmarin und Salbei dazu. Die Koteletts neben-  
einander in die schäumende, aber nicht zu heiße  
Butter legen. Von beiden Seiten kurz anbraten  
und mit Weißwein angießen. Das Fleisch bei  
geringer Hitze ca. 15 Min. garen, dazwischen  
ab und zu wenden. Ist die Sauce nach Ende der  
Garzeit sämig, mit 1 Prise Salz und Pfeffer aus  
der Mühle abschmecken. Koteletts auf 4 Tellern  
anrichten, mit der Sauce beträufeln und sofort  
mit den restlichen Zutaten servieren.

### KLEINE PFANNKUCHEN AUS KICHERERBSEN:

Kichererbsen, Mehl, die Schalotte und die Eier  
mit dem Stabmixer zerkleinern. Nach und nach  
das Wasser zugeben. Anschließend Mozzarel-  
la-Würfelchen unterrühren. Mit Salz, Pfeffer  
und wenig Olivenöl abschmecken. In einer  
Pfanne Öl erhitzen und kleine Pfannkuchen  
ausbacken – solange, bis aller Teig weg ist. Mit  
frischer Pfefferminze garniert servieren.

### ERDBEER-SPARGEL-TOMATEN- RUCOLA-FETA-SALAT:

Weißer Spargel zu 7/8 schälen, grünen Spargel  
zu 2/3, holzige Enden jeweils abschneiden. Jede  
Stange längs in ca. 3 bis 4 cm lange Stücke schnei-  
den. Öl in einer Pfanne erhitzen, Spargel darin  
ca. 7 Min. anbraten. Spargeln nach der Garzeit  
rd. 5 Min. abkühlen lassen. Währenddessen den  
Fetakäse zerbröckeln. Für die Salatsauce alle  
Zutaten gut miteinander verrühren. Spargeln,  
Erdbeeren, Kirschtomaten und Rucola in eine  
große Schüssel geben, vorsichtig mischen und  
mit der Salatsauce beträufeln.

## TIPPS & TRICKS

Mild und süß – Spargel und Erdbeere, eine  
Kombination, die dem Gaumen schmei-  
chelt. Man kann das kulinarisch perfekte Duo  
vielseitig kombinieren. Spargeln und Erdbeeren  
schmecken als Salat lauwarm oder kalt, auch z.  
B. in Verbindung mit Nudeln. Wer getrocknete  
Kichererbsen verwendet, der sollte diese unbed-  
ingt 12 Stunden in Wasser einweichen, bevor  
sie in den Kochtopf kommen. In Gläsern  
und Konservenbüchsen gibt es bereits  
gekochte Kichererbsen zu kaufen.

## Sprachunterricht



Ehemalige Auslandskorrespondentin gibt Sprachunterricht für Einzelpersonen.  
Deutsch für Ausländer, Englisch, Französisch (Absolventin der Uni Sorbonne Paris).  
Da ich nicht mehr sehr mobil bin, muss der Unterricht bei mir zuhause stattfinden.

Tel. 07732 / 125 30

### Pilateskurse Möggingen

Immer donnerstags ab 06.06.24 von 19.45 - 20.45 Uhr. 9 mal 126 Euro.  
Immer montags ab 17.06.24 von 9.30 - 10.30 Uhr. 7 mal 98 Euro. In der  
Mindelseeturnhalle. Anmeldung: A. Berner-Honsel, Physiotherapeutin  
[andrehonsel@aol.com](mailto:andrehonsel@aol.com), Mobil: 0174-307 38 94

### Tai Chi – Gesundheit & Entspannung

Do. 18 Uhr, Hegaustr. 11, Radolfzell - Einstieg jederzeit  
[info@taichiamsee.com](mailto:info@taichiamsee.com) · [www.taichiamsee.com](http://www.taichiamsee.com)

### Klavierunterricht in Radolfzell

Telefon: 0151-2251-9816  
Mo.-Sa. Termine nach Vereinbarung

### SUCHEN in Radolfzell und Umgebung

Anschluss an Gruppe von lustigen und entspannten  
Ü60-Jährigen zur gemeinsamen Freizeitgestaltung.  
Kontakt gern telefonisch: 0176 – 329 852 67

Wir, David (34) und Esther (56), verheiratet und zwei Kinder,  
die wochenendweise bei uns sind,  
**suchen ein naturnahes liebevolles Zuhause.**

Ich biete meine Kompetenz als Pflegefachkraft und Gärtner  
gegen Mietminderung an. Danke!

Tel. 0157 - 50439340

### Rüstiger Rentner sucht:

Mietwohnung, (mind.) 2 Zi. in Radolfzell oder  
Allensbach ab sofort.

[Zeit.ungs.Anzeige@mail.de](mailto:Zeit.ungs.Anzeige@mail.de)

### Nachmieter gesucht für 1-Zi.-Wohnung

mit ca. 20 m<sup>2</sup>, teilmöbliert, ab sofort in Radolfzell (Mettnau).  
Mindestmietdauer: 1 Jahr, Kaltmiete: € 350,00, Stpl.: € 0,00  
NK-Pauschale: € 90,00, Kautions: € 700,00.

[bmsl-strohm@t-online.de](mailto:bmsl-strohm@t-online.de)

### Liebevolle, erfahrene Hundesitterin hat noch Termine in Radolfzell frei von Montag-Mittwoch.

Auch am Wochenende möglich, alles nach Absprache.  
Ich freue mich auf Ihren Anruf.

Tel. 0157 - 536 203 76

### Ich suche eine 2-3-Zimmer-Mietwohnung

(gerne in Böhningen) für 1 Erwachsene + 1 Kind (10 Jahre)

Zuschriften unter Chiffre 5901 an Primo Verlag,  
Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach

### Hilfe im Garten

Hilfe in Stahringen für gelegentliche Arbeiten  
im Garten gesucht

Zuschriften unter Chiffre 5904 an Primo Verlag,  
Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach

### Einzelgarage in Neubau in Weiler zu verkaufen

Abschließbar mit Stromanschluss ab Oktober,  
evtl. auch früher, für 34.900 Euro.

Zuschriften unter Chiffre 5906 an Primo Verlag,  
Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach

### Suche helle 1- bis 2-Zimmer-Wohnung

im Umkreis von ca. 10 km. Bin Goldschmied und  
übernehme ab August den Laden von Juwelier  
Knez in Radolfzell. Manuel Gasparotto

Tel. 01525 17 46 097

### Suche Rasentraktor - Kommunaltraktor u. AS Mäher

auch alt und defekt. Tel. 0173 / 651 83 38 oder 07733 / 505 386

### Sonnige 2-Zi.-DG-Wohnung mit Seeblick

Ab sofort in Radolfzell:  
48m<sup>2</sup>, EBK, Bad, Süd-Balkon, Aufzug, Keller. 550 € + NK + Stellpl.  
[mario6693@googlemail.com](mailto:mario6693@googlemail.com)

### Gartenarbeit

Suche für leichte Gartenarbeit eine Hilfe.

Tel. 07732 / 131 19

### 1-2-Fam.-Haus mit Garten gesucht

Wir, Paar + Tochter suchen ein Haus zu kaufen.

Gerne auch renovierungsbedürftig. Tel. 0173 - 301 99 52

**Knoll**  
Ihre Metzgerei  
*bekannt für  
Qualität und Frische*

Radolfzell  
Hörstraße 2  
Tel. 07732 / 97 09 87

**Angebot vom**  
**03.06. - 08.06.2024**

**Tipp der Woche**  
**Party-Grillies**  
da ist für jeden was dabei  
100g nur **1,89€**

**Montag - Samstag**

**Wienerle**  
täglich frisch 100g **1,89€**

**Käsebierwurst**  
mit Emmentaler 100g **1,89€**

**gerauchte Schinkenwurst**  
perfekt für's Vesper 100g **1,65€**

**Donnerstag - Samstag**  
**Rinderhochrippe**  
zum Braten oder als  
Rip-Eye Steak zum Grillen  
auch mariniert 100g **2,99€**  
*gut gelagert*

Nur solange Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung! Mögliche Zusatzstoffe können Sie im Laden erfragen.

Wir beziehen unsere Tiere von Landwirten vor Ort, denn....

**Knoll**  
REGIONAL IST HERZENSACHE

**Wir suchen SIE!**  
Ihr Arbeitsplatz ist dort, wo andere Menschen Urlaub machen!  
Die Gemeinde Sipplingen (rund 2.100 Einwohner) ist eine der schönsten Gemeinden direkt am idyllischen und romantischen Nordufer des Bodensees.


Die Gemeinde Sipplingen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine  
**Betreuungskraft (d|m|w) für die Schulkindbetreuung**

**Aufgabenbereich:**

- Mitarbeit im Rahmen der Verlässlichen Grundschule/Flexiblen Nachmittagsbetreuung bei allen anfallenden Aufgaben
- Betreuung der Kinder bei spielerischen und freizeitbezogenen Aktivitäten

**Wir bieten:**

- Arbeitsumfang ca. 16 Stunden pro Woche, derzeit Montag bis Donnerstag von 11:45 bis ca. 16:00 Uhr (ca. 40 % Stellenanteil)
- Option auf zukünftig weitere Stellenanteile (Erweiterung der Betreuung)
- Eingruppierung bis Entgeltgruppe S 3 TVöD-SuE
- Eine interessante, verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem engagierten Team
- Kostenlose Parkmöglichkeiten

**Was wir erwarten:**

- Freude im Umgang mit Kindern im Grundschulalter - auch ohne Erfahrung im pädagogischen Bereich möglich
- Flexible, einsatzfreudige und kreative Persönlichkeit
- Teamfähigkeit und Zuverlässigkeit

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung. Diese senden Sie bitte mit den üblichen Unterlagen (eine gesammelte PDF-Datei) per E-Mail **bis spätestens zum 07.07.2024** an [bewerbungen@sipplingen.de](mailto:bewerbungen@sipplingen.de).

Weitere Auskünfte erhalten Sie telefonisch über den Fachbereichsleiter Zentrale Verwaltung, Herrn Christoph Huber, unter Tel.: 07551 | 8096 – 28.

[www.sipplingen.de](http://www.sipplingen.de)  
Gemeinde Sipplingen | Rathausstraße 10 | 78354 Sipplingen

**Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt**

- Physiotherapeut (m/w/d)
- staatl. anerkannter Masseur (m/w/d) mit manueller Lymphdrainage

**in Vollzeit oder Teilzeit**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

**Renate Sibold**  
Staatl. anerkannte Physiotherapeutin und Gymnastiklehrerin

Bahnhofstraße 9  
79843 Löffingen  
Telefon 0 76 54 - 74 47  
Fax 0 76 54 - 806 872  
[physio.r.sibold@t-online.de](mailto:physio.r.sibold@t-online.de)

**Musikstudio**  
*Birgit Will*  
Privater Musikunterricht



Inh.: Birgit Friedrich  
Staatl. gepr. Musiklehrerin  
Schlesierstr. 27  
78315 Radolfzell

Telefon: 07732 9888889 (AB)  
Mobil: / WhatsApp: 0170 4942449  
[musikstudio.birgit.will@gmail.com](mailto:musikstudio.birgit.will@gmail.com)  
[www.musikstudio-birgit-will.com](http://www.musikstudio-birgit-will.com)

**Instrumentalunterricht im Einzel- und Gruppenunterricht:**  
Klavier / Digitalpiano \* Elektronische Orgel \* Keyboard \* Akkordeon \* Melodica \* Gitarre \* Ukulele \* Mundharmonika \* Blockflöte \* Cajon

**ÜBERNIMM EINE URLAUBSVERTRETUNG UND ERHALTE 50€ BONUS**

**BEWIRB DICH UND WERDE AUCH ZUSTELLER (M/W/D) FÜR ZEITUNGEN UND BRIEFE.**

**IN MÖGGINGEN RUND UM FALKENSTR. ODER MÜHLBACHSTR.**

**AB 18 JAHREN. ALS MINIJOB, TAGEWEISE, IN TEILZEIT ODER VOLLZEIT. 07531/999 1100**



  
[sk-logistik-jobs.de](http://sk-logistik-jobs.de)

**MOVITA®**  
Mobilität · Vitalität · Tanz

Testen Sie MOVITA® in einer kostenlosen Schnupperstunde:

**Dienstags, 09.45–10.45 Uhr**  
TanzRaum Radolfzell,  
Böhringer Str. 50

**Anmeldung und Infos:**  
Tel.: 0176 – 78 00 13 51  
[www.tanzraum-radolfzell.de](http://www.tanzraum-radolfzell.de)



Tanzen, Fitness und Lifestyle für Damen im besten Alter!

**Wohnung für junge Lehrerin**  
Suche 2-3,5-Zi.-Whg. mit EBK. Raum Radolfzell-Allensbach-KN. Gerne Balkon, Nähe Zugsanbindung. Bin verbeamtete Lehrerin, NR, keine HT.  
[carolin.penka@sbs-freiburg.de](mailto:carolin.penka@sbs-freiburg.de)

**Straßenflohmarkt in Klein- und Großschönach**  
AM: 8. JUNI 2024 UM: 14:00 BIS 18:00 UHR  
Wir freuen uns über zahlreiche Besucher!!! Bitte fahren Sie vorsichtig durch die Straßen!





## Duventäster-Maier

GEMÜSE & BUNTE VIELFALT

Dorfstr. 40 - 78345 Moos  
Tel. 07732-4454, [www.hoeri-gemuese.de](http://www.hoeri-gemuese.de)

### Jetzt gibt es wieder aus eigener Ernte

versch. Sorten Bohnen, Zucchini, Gurken, Tomaten und vieles mehr...

### Schon gewusst?

wir haben auch eine große Auswahl an leckeren Essigen und besonderen Ölen

### Hofladenöffnungszeiten

**Dienstag & Freitag 9:00 - 18:00 Uhr**

**Donnerstag, Samstag, Sonntag 9:00 - 13:00 Uhr**

Große Schnäppchen Aktion an  
Kräuterjungpflanzen und Balkonblumen

**Nimme 3 zahle 2!**

### Einladung zur Generalversammlung



Satzungsgemäß laden wir unsere Mitglieder zur ordentlichen Generalversammlung am Freitag, den 21. Juni 2024 ein. Die Versammlung beginnt um 17.00 Uhr (Einlass/Registrierung ab 16.00 Uhr) im Katholischen Gemeindezentrum, Aachgrund 9, 78333 Stockach-Wahlwies.

Vorstand und Aufsichtsrat haben in einer gemeinsamen Sitzung folgende vorläufige Tagesordnung beschlossen:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Bericht des Vorstands über das Geschäftsjahr 2023
3. Bericht des Aufsichtsrats über das Geschäftsjahr 2023
4. Feststellung des Jahresabschlusses 2023
5. Beschlussfassung über die Gewinnverwendung
6. Entlastung von Vorstand und Aufsichtsrat
7. Satzungsänderungen
8. Ersatzwahlen zum Aufsichtsrat
9. Bericht über den Stand neuer Projekte
10. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Sie erleichtern uns die Vorbereitung der Versammlung, wenn Sie Ihre Teilnahme formlos per E-Mail anmelden.  
[Info@buergerenergiebodensee.de](mailto:Info@buergerenergiebodensee.de)

Bürger-Energie Bodensee eG  
Günter Hoffmann  
Aufsichtsratsvorsitzender

## SEESUCHT

- manufaktur -

# LAGERVERKAUF

bis zu 50% Rabatt

03. - 08. Juni 2024

Montag - Freitag 10 - 13 Uhr

14 - 17 Uhr

Samstag

10 - 14 Uhr

Hier findest Du uns:

Seesucht Lädenle - Untertorstr. 3 - Radolfzell



## METZGEREI RIMMELE

FLAISCHERFACHGESCHÄFT · PARTYSERVICE

Gebr. Rimmel, Schulstr. 8, Steißlingen, Tel. 07738 389

**Beste regionale Qualität - guter Preis, Do., 06.06. - Sa., 08.06.2024**

<b>Hackfleisch</b> gem.	1 kg	<b>10,50 €</b>
Magere <b>Schweineschnitzel</b> aus der Keule	100 g	<b>1,49 €</b>
Frischer <b>Schweinebauch</b>	1 kg	<b>9,99 €</b>
Kesselfrische <b>Fleischwurstlinge</b>	1 kg	<b>11,99 €</b>
<b>NEU:</b> feine <b>Mettwurst</b> eig. Herstellung	100 g	<b>1,69 €</b>
<b>NEU:</b> <b>Bio-Schübling</b>	100 g	<b>1,59 €</b>

### Haushaltsauflösungen (mit Verwertung) Entrümpelungen & Transporte

erledigt für Sie  
P. Güntert 78315 Radolfzell  
Tel.: 0 77 32/5 70 36



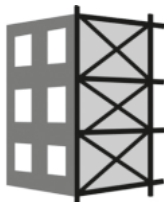
seit 1995

Wir erledigen für Sie sämtliche gärtnerischen Arbeiten.

### Gartenpflege - Neu- u. Umgestaltungen

Wir suchen **Gärtner/-in, Gartenbauhelfer** in Vollzeit.

Büro Info: Tel. 07771 / 87 67 87 • Mobil 0163 / 3 43 47 89  
E-Mail: [info@mink-gaerten.de](mailto:info@mink-gaerten.de) • RADOLFZELL - Ziegelei



## Gerüst & Reifen Bach

Gerüstverleih • Reifen & Felgen für PKW, NFZ und Agrar  
RDKS-Sensoren • Reifeneinlagerung

Florian Bach  
Oberdorfstraße 18 • 78253 Eigeltingen  
Tel. 07774 - 1284  
[www.reifen-bach.de](http://www.reifen-bach.de)



### Sie wollen Ihr Auto verkaufen?

Wir kaufen IHR Auto!  
Wir kaufen ständig sämtliche Modelle/Fabrikate  
Leasing/Finanzierungen → Übernahme/Ablöse

### ZUM HÖCHSTPREIS!

Testen Sie uns - Ankauf sofort gegen Bar!

### Automobile Schädler

Radolfzeller Str. 1 - 78333 Stockach • Tel. 07771/870287



Wir suchen ab sofort für unsere Baumschule einen engagierten und teamfähigen

### GÄRTNER (m|w|d)

zur Verstärkung unseres Teams, insbesondere für die Staudenabteilung (Voll-/Teilzeit, gerne auch Quereinsteiger)

**Aufgaben:** Beratung und Verkauf von Pflanzen (insbesondere Stauden), Arbeiten zur Bestandspflege, Kommissionierung von Aufträgen  
**Wir bieten:** familiäres Umfeld & kurze Entscheidungswege, freundliches & motiviertes Team, leistungsgerechte Vergütung und Zuschuss zur priv. Rentenvorsorge, JobRad & Hansefit

**Infos unter:** [baumschule-ammann.de](http://baumschule-ammann.de), Tel: 07738/926517

**AMMANN Gartenkultur GmbH**, Markus Jahn, Radolfzeller Str. 42, 78256 Steißlingen, E-Mail: [jahn@baumschule-ammann.de](mailto:jahn@baumschule-ammann.de)

AMMANN

Die Stadtwerke Radolfzell versorgen rund 32.000 Einwohner mit Strom, Gas, Wasser, Wärme, Internet und betreiben den Stadtbus. Bereichern Sie unser Team. Bringen Sie Ihre Praxiserfahrung und Ihr Wissen bei uns ein. Zur Unterstützung unserer kaufmännischen Abteilung suchen wir **ab sofort** einen

## Bilanzbuchhalter/ Steuerfach- angestellter (m/w/d)



### → Unser Angebot:

- Freuen Sie sich auf eine angenehme Arbeitsatmosphäre in einem kollegialen Team
- Es erwartet Sie eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einer unbefristeten Anstellung mit der Möglichkeit Ihre Fähigkeiten in Theorie und Praxis weiterzuentwickeln
- Wir bieten Ihnen eine intensive Einarbeitung, um Sie für die anstehenden Aufgaben bestmöglich vorzubereiten und entsprechend zu qualifizieren
- Außerdem

erwartet Sie:



### → Ihr Aufgabenbereich:

- Durch Ihre Tätigkeiten tragen Sie zur Weiterentwicklung unseres Mandanten bei
- Sie führen qualifizierte buchhalterische Tätigkeiten durch bis hin zum Jahresabschluss
- Sie übernehmen die Umsatzsteuervoranmeldungen
- Sie erledigen Aufgaben im Zusammenhang mit der Stromnetzregulierung
- Sie unterstützen bei der Kalkulation von Netzentgelten
- Sie unterstützen bei einer Unternehmensbewertung

### → Das bringen Sie mit:

- Sie besitzen eine abgeschlossene kaufmännische Ausbildung und haben eine Fortbildung zum Bilanzbuchhalter (IHK) oder eine Ausbildung zum Steuerfachangestellten
- Ihre analytischen Fähigkeiten sind ausgeprägt, auch treten Sie gegenüber Geschäftspartnern souverän und sympathisch auf
- Sie arbeiten gerne im Team, dennoch sind Sie selbstständig, strukturiert und lösungsorientiert in Ihrem Aufgabengebiet
- Die Bedienung von MS-Office ist für Sie selbstverständlich

Für weitere Fragen steht Ihnen Klaus Hoppe unter 07732 8008-151 gerne zur Verfügung. Sie haben Spaß daran, Neues zu lernen und unsere Abteilung tatkräftig zu unterstützen? Bewerben Sie sich gerne per E-Mail:



Stadtwerke Radolfzell GmbH  
Untertorstraße 7-9, 78315 Radolfzell  
E-Mail: [bewerbung@stadtwerke-radolfzell.de](mailto:bewerbung@stadtwerke-radolfzell.de)

**Gärtnerei Denz**  
 Hauptstr. 60 · 78337 Öhringen-Wangen  
 Telefon 07735/ 719 · Fax 938644  
 www.gaertnerei-denz.de

**Rosen- und Kräuterfest in unserer Gärtnerei**  
 Sonntag, den **9. Juni** von 10 bis 16 Uhr

Alles rund um die Rose, große Kräuterauswahl  
 Blumentombola  
 Kindergärtnerei  
 Bewirtung durch Jugendfeuerwehr  
 Cocktailbar – Boot aus Gaienhofen  
 Eisstand – Peppe Gelato  
 ... und viele weitere Aussteller




**Neuer Ausbildungskurs der TelefonSeelsorge  
 ab September in Konstanz!**

**Du bist interessiert ...**  
 ... weltoffen und lebensbejahend  
 ... und willst Dich freiwillig engagieren  
 sowie persönlich weiterentwickeln?

**Dann melde Dich bei uns ...**  
 Telefonseelsorge Schwarzwald-Bodensee e.V.  
 www.telefonseelsorge-schwarzwald-bodensee.de,  
 Email: info@telefonseelsorge-konstanz.de,  
 Telefon 07531 27778.

... oder komm einfach zum Infoabend:  
**23. Juli 2024, 18:00-20:00 Uhr**  
**TelefonSeelsorge  
 Schwarzwald-Bodensee e.V.  
 Taborweg 36A, 78467 Konstanz**

**Du hörst zu.**




**ENGEL & VÖLKERS**



**Ludwigshafen: Luxuriöses Einfamilienhaus mit Seesicht.**  
 Grdst. ca. 950 m<sup>2</sup>, Wfl. ca. 164 m<sup>2</sup>, 4 Zimmer. EnBedAusw., 27,8 kWh/m<sup>2</sup>a, Hgz. Strom-Mix, Ofen. Bj. 2020, EnEffKI. A+.  
 1,8 Mio €



**Radolfzell: Altstadtjuwel mit Potenzial zur Eigennutzung oder Kapitalanlage.** Gesfl. ca. 246 m<sup>2</sup>, Grdst. ca. 149 m<sup>2</sup>, 3 Einheiten. Bj. 1920. EnAusw. nicht benötigt, denkmalgeschützt. 1,15 Mio. €

**RADOLFZELL**

+49 (0)7732 8969979 | Seestraße 54 | 78315 Radolfzell  
 Radolfzell@engelvoelkers.com | engelvoelkers.com/radolfzell  
 GBS Immobilien Bodensee GmbH | Immobilienmakler

**WIR STELLEN DEINE ZUKUNFT AUF DEN KOPF**



**AUSTRÄGER GESUCHT!**

**Wollen Sie Ihr eigenes Geld mit einer Nebenbeschäftigung (Minijob) auf Stundenbasis (Mindestlohn) verdienen?**

Ideal für Jugendliche ab 13 Jahren, Hausfrauen, Rentner oder die ganze Familie. Bewerben Sie sich als Austräger für das Blättle Ihrer Gemeinde. Die Bezahlung orientiert sich am MiloG. Ihre Bewerbung nehmen wir gerne telefonisch oder schriftlich per E-Mail entgegen.

**Aktuell suchen wir für folgende Gebiete Austräger (m/w/d):**

**Radolfzell - Bezirk 2486 - neuer Zusteller ab KW 25/2024**

Allmendstr., Blücherstr., Boelckestr., Böhringer Str., Herrenlandstr., Immelmannstr., Kolpingstr., Steinstr.

**Radolfzell-Markelfingen - Bezirk 2479 - Vertretung KW 35 + 36 /2024**

Alte Landstr., An der Kindswiese, Radolfzeller Str., Zum Lerchental

**Radolfzell - Bezirk 2499 - Vertretung KW 35, 36 und 38/2024**

Neuer Wall, Schlesierstr.

**Radolfzell - Güttingen - Bezirk 2472 - Vertretung KW 35 + 36/2024**

Badener Str., Buchenseestr., Durchenbergstr., Fliederweg, Franz-Enz-Str., Hoflehenstr., Im Kirchtal, Irisweg, Mauergartenstr., Pestalozzistr., Zum Alten Obstgarten, Zum Brühl, Zum Seebühl, Zum Weinberg, Zur Schmiede

**Radolfzell - Bezirk 7070 - Vertretung KW 35/2024**

Anna-Marie-Ortlieb-Str., Auerbachweg, Bei der alten Eiche, Bohnapfelweg, Clemens-Hungerbiehler Weg, Elstarweg, Emilie-Schneider-Str., Hedelfinger Str., Karl-Mühl-Weg, Leonhard-Oesterle-Str., Lindenallee, Nordendstr., Pauline-Kindler-Str., Theresia-Bosch-Str.

**Radolfzell - Güttingen - Bezirk 2473 - Vertretung KW 36 + 37/2024**

Badener Str., Bordwaldstr., Burggraben, In langen Bergen, Jägerpfad, Kirchhalde, Litzelbergstr., Lochgasse, Mittelgartenstr., Raiffeisengasse, Schloßbergstr., St.-Ulrich-Str., Zum Römersteig, Zur Gottwies

**Radolfzell - Bezirk 2509 - Vertretung KW 35/2024**

Hansjakobweg, Hausherrenstr., Kneippstr., Mettnaust., Rebsteig, Scheffelstr., SchiebHüttenweg, Sportplatzsteige, Strandbadstr., Waltzenmüllerstr.

**Radolfzell - Bezirk 2508 - Vertretung KW 29 - 31/2024**

Bismarckstr., Brühlstr., Forsteistr., Gerberplatz, Lohmühlenstr., Schwertstr., Seestr., Untertorstr., Walchnerstr.

**Radolfzell - Bezirk 2950 - Vertretung KW 31 + 35/2024**

Am Graben, Mezgerwaidring, Moengalstr., Ostlandstr., Reutesteig, Sonnenrain

**Wir suchen immer wieder neue Austräger und Ferienvertretungen. Sie können sich gerne auch initiativ bewerben.**



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
 ☎ 07771 9317-48 ✉ vertrieb@primo-stockach.de  
**www.primo-stockach.de**

**Auch im Notfall sind wir für Sie da!**



**Heizung Bäder Service**

**KERSCHBAUMER**

**Es gibt immer noch hohe staatl. Förderungen für die Sanierung von Heizungsanlagen !**

**Benötigt Ihre Heizung eine Wartung ?**

**Möchten Sie Ihr Bad sanieren ?**

**Rufen Sie an, wir sind gerne für Sie da !**



**Engen  
 07733-505-870  
 www.kerschbaumer.de**



**WIR SUCHEN DICH!**

**IT-Supportmitarbeiter:in**

## Wer sind Wir

GSV ist ein marktführendes Unternehmen im Bereich Point of Sale mit Hauptsitz in Stockach am Bodensee für die Kombination aus langer Tradition, Innovation und Consulting. Von digitalen Cloud-Kassensystemen für den kleinen und mittelgroßen Einzelhandel, über All-In-One- und Self-Checkout-Systeme bis hin zu Full-Service-Implementierungen für Handelskonzerne, deckt GSV die komplette Wertschöpfungskette am POS ab und schafft für unsere Kunden kreative und innovative Lösungen.

Voller Motivation und Tatendrang gestalten wir gemeinsam mit Dir den POS, schaffen einzigartige und individuelle Kassensysteme und unterstützen damit den nachhaltigen Wandel im Einzelhandel und in der Gastronomie. Zur Unterstützung des weiteren Wachstums der GSV suchen wir ab sofort eine:n Mitarbeiter:in im IT-Support (m/w/d) in Vollzeit an unserem Standort in Stockach

### Du passt in unser Team, wenn Du:

- Eine abgeschlossene Aus- bzw. Weiterbildung im IT-Bereich idealerweise als Fachinformatiker:in für Systemintegration, eine ähnliche technische Ausbildung oder ein entsprechendes Studium hast
- Bereits praktische Erfahrungen im IT-Umfeld sammeln konntest
- Fundierte Kenntnisse im Bereich Microsoft Windows 7, 10, 11, Office, SQL Management, JAVA-Script sowie Netzwerke besitzt
- Eine teamorientierte Persönlichkeit mit einer ausgeprägten Kommunikationsfähigkeit und Dienstleister-Mentalität bist
- Eine selbstständige, strukturierte Arbeitsweise sowie ein hohes Kunden- und Servicebewusstsein mitbringst
- Bereit zu Früh- und Spätdiensten bist, je nach Dienst auch im Homeoffice
- Gute Englischkenntnisse besitzt
- Über ein hohes Maß an Eigenmotivation, Belastbarkeit, Flexibilität und vorbildliches Auftreten verfügst
- Logisch-analytisches Denken, Zielorientierung, Leistungsbereitschaft und Flexibilität mitbringst
- Bereit zu auswärtigen Übernachtungen im Rahmen von Dienstreisen bist

### Diese Aufgaben können bald Deine sein:

- 1st und 2nd Level Support im Bereich Kassensysteme (Windows basierend)
- Telefonische und schriftliche Kundenbetreuung im Rahmen des Supports auf Deutsch und Englisch
- Kategorisierung und Bewertung von Störungen
- Direkte Analyse und Problembeseitigung mittels üblicher Remote-Zugriffe
- Weitereskalation und Nachverfolgung von Fällen in den 3rd Level Support
- Dokumentation der Vorgänge in unseren Ticketsystemen
- Gemeinsame Erarbeitung von Problemlösungen mit den entsprechenden Fachbereichen
- Installation und Konfiguration von Client-Peripherie/Software
- Eigenverantwortliche Durchführung von Teilaufgaben im Rahmen von IT-Projekten
- Kontinuierliche Weiterentwicklung und Realisierung einer zukunftsfähigen IT-Kassen-Infrastruktur
- Hardwareversand aus dem Büro
- Dienstreisen zu den Standorten unserer Kunden im Rahmen von Rollout Projekten

### Wir bieten:

- Unbefristeter Arbeitsvertrag
- Entgeltbestandteile: attraktives Provisionssystem, steuerfreie Spesen
- Fitnessstudio Mitgliedschaft
- Offene Unternehmenskultur: flache Hierarchien, transparente Kommunikation
- Dienstwagen – auch zur privaten Nutzung
- Moderne Ausstattung: Hardware, Vertriebsunterlagen
- Onboarding: individuelle Einarbeitung inkl. Mitfahrten, Einblick in alle Unternehmensbereiche

**Dir gefällt was du liest? Dann bewirb dich jetzt bei uns.**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen (Anschreiben, Lebenslauf, Zeugnisse & Verfügbarkeit, sowie Gehaltsvorstellung).  
Bitte senden an [karriere@gsv-kasse.de](mailto:karriere@gsv-kasse.de)

# LUST AUF WAS NEUES?

KEINE  
ANMELDUNG  
NÖTIG - KOMM'  
EINFACH  
VORBEI!

## PÄDAGOGISCHER FACHTAG IM PESTALOZZI KINDERDORF WAHLWIES

15. Juni 2024 | 11 - 17 Uhr

Workshops • Führungen • Offene Wohngruppe  
Vorstellung der pädagogischen Ansätze und  
Schulungskonzepte und Vieles mehr ...



### Damen Pantolette

Größe 36 - 42  
in schwarz

**-20%**



statt ~~49,95€~~

**39,95€**

Gültig bis So. 16.06.2024. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

24 h Online shoppen auf [www.schuh-schweizer.de](http://www.schuh-schweizer.de)

# SCHUH schweizer

Radolfzell – Kaufhausstr. 7

BCT Schuhhandel GmbH - Neue Welt 27 - 88471 Laupheim

*So wie der Schreiner kann's keiner !!!*

Thomas Kienzle

Schreinermeister

Bau- und Möbelschreinerei

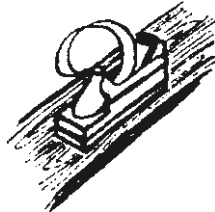
Kabisländer 6

78315 Radolfzell-Böhringen

Tel. 07732 - 5 45 66

Fax: 07732 - 5 46 77

E-mail: [Thomas-Kienzle@t-online.de](mailto:Thomas-Kienzle@t-online.de)



**Caritas-Altenhilfe** in den besten Jahren, erfahren, vielseitig, fürsorglich, sucht **Neustarter\*in** mit Elan, zuverlässig, einfühlsam, kontaktfreudig für gemeinsame Ausbildungszeit und langfristige Partnerschaft.

Sie möchten nach einer Auszeit wieder arbeiten, haben keine abgeschlossene Ausbildung oder suchen einen neuen Beruf mit sicheren Zukunftsperspektiven? Ausbildung zur Pflegefachkraft (3 Jahre) und Pflegeassistentkraft (1 Jahr) im neuen Haus Zoffingen, im Haus Don Bosco oder bei der ambulanten Pflege der Sozialstation St. Konrad / fundiertes Ausbildungskonzept / erfahrene Praxisanleiterinnen / Unterstützung bei der Kinderbetreuung / Job-Rad, Lebensarbeitszeitkonto u.v.m.

Statt einer Azubi-Vergütung bekommen Sie bereits ab dem ersten Ausbildungstag das volle Gehalt. Voraussetzung dafür ist eine Förderung durch die Bundesagentur für Arbeit nach dem Qualifizierungschancengesetz. Wir klären das gerne für Sie ab.

**AUSBILDUNGSSTART 9/2024: PFLEGEASSISTENZKRAFT (1JAHR), PFLEGEFACHKRAFT (3 JAHRE). JETZT BEWERBEN!**



**KONTAKT** Caritas-Altenhilfe Konstanz, Daniela Schumpp, Tel: 07531/1200-22156, [d.schumpp@caritas-kn.de](mailto:d.schumpp@caritas-kn.de)  
[www.caritas-altenhilfe-konstanz.de/ausbildung](http://www.caritas-altenhilfe-konstanz.de/ausbildung)

Die Zugehörigkeit zur katholischen Konfession ist keine Voraussetzung für Ihre Bewerbung.

## KOMMEN SIE IN UNSER TEAM !

### IHRE VORTEILE

- ✓ Strukturierte Einarbeitung
- ✓ Weiterbildungsmöglichkeiten
- ✓ Tarifvertrag öffentlicher Dienst
- ✓ Traumhafte Lage am Bodensee
- ✓ Sicherer Arbeitsplatz
- ✓ Motiviertes Team
- ✓ Jahressonderzahlung
- ✓ BGM u.a. Jobrad-Leasing

**WIR SUCHEN SIE!** Ab 01.07.2024 oder nach Vereinbarung in Vollzeit.

## PERSONALSACHBEARBEITER (m/w/d)

Interessiert? Detaillierte Informationen zu diesem Stellenangebot finden Sie unter [www.mettnau.com/karriere](http://www.mettnau.com/karriere) oder durch scannen des QR-Codes:



Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Frau Tanja Scheurer, Leitung Personalabteilung, Tel. 07732/151-1894.

Wir freuen uns auf Sie!



Med. Reha-Einrichtungen der Stadt Radolfzell | METTNAU  
Strandbadstrasse 106, 78315 Radolfzell

BEWEGUNG IST LEBEN

## ACHTUNG ZAHNGOLD

Kaufe Bernsteinschmuck, Modeschmuck, Goldschmuck, Silberschmuck u. Münzen, Zinn und versilbertes Besteck, zahle bar, komme gleich.

Tel. 0173 / 98 55 44 6 oder 0761 / 456 782 6

Die Stadtwerke Radolfzell am Bodensee gelegen, versorgen rund 32.000 Einwohner mit Strom, Gas, Wasser, Wärme, Internet und betreiben den Stadtbus.

Zur Unterstützung unseres Teams in der Marktkommunikation suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

# Mitarbeiter (m/w/d) Markt- kommunikation



## → Unser Angebot:

- Freuen Sie sich auf eine angenehme Arbeitsatmosphäre in einem kollegialen Team
- Es erwartet Sie eine abwechslungsreiche Tätigkeit in unbefristeter Anstellung mit der Möglichkeit Ihre Fähigkeiten in Theorie und Praxis weiterzuentwickeln
- Wir bieten Ihnen eine intensive Einarbeitung, um Sie für die anstehenden Aufgaben bestmöglich vorzubereiten und entsprechend zu qualifizieren
- Außerdem



## → Ihre Aufgabenbereich:

- Sie wickeln IT-unterstützte Marktkommunikationsprozesse für Strom und Gas ab und überwachen diese, dazu gehören:
  - Lieferantenwechselprozesse
  - Wechselprozesse im Messwesen
  - Energiedatenmanagement
- Sie verwalten die systemseitigen Marktpartner
- Sie führen als **Dienstleistung** die IT-unterstützten Marktkommunikationsprozesse Strom und Gas für Dritte durch
- Sie analysieren selbstständig Klärfällen und nehmen ggf. Kontakt zu IT-Dienstleistern oder Marktpartnern auf
- Sie arbeiten bei der Weiterentwicklung und Optimierung von Prozessabläufen mit

## → Ihre Voraussetzungen:

- Sie haben eine abgeschlossene IT/ kaufmännische Ausbildung
- Erste Erfahrungen im Bereich Lieferantenwechsel und Energiedatenmanagement und Kenntnisse mit dem ERP-Programm Schleppen-CS sind von Vorteil
- Der Umgang mit den gängigen MS Office-Produkten insbesondere Excel ist Ihnen vertraut
- Sie bringen Flexibilität mit, Ihre Arbeitsweise ist zuverlässig und **lösungsorientiert**
- Sie besitzen eine effiziente Arbeitsweise und haben einen hohen Qualitätsanspruch an die eigenen Arbeitsergebnisse
- Neue Themengebiete wie Prozessabläufe und gesetzl. Anpassungen eignen Sie sich proaktiv an
- Sie arbeiten gerne im Team und kommunizieren klärungsorientiert

Für weitere Fragen steht Ihnen Michael Kohnke unter 07732 8008-245 gerne zur Verfügung. Sie haben Spaß daran, Neues zu lernen und unser Team tatkräftig zu unterstützen? Bewerben Sie sich, gerne per E-Mail:



Stadtwerke Radolfzell GmbH  
Untertorstraße 7 - 9, 78315 Radolfzell  
E-Mail: [bewerbung@stadtwerke-radolfzell.de](mailto:bewerbung@stadtwerke-radolfzell.de)

# STEISSLINGER GARTENTAGE

15 - 16 JUNI

[www.steisslinger-gartentage.de](http://www.steisslinger-gartentage.de)

AMMANN



Feiern Sie mit uns!

## 100 Jahre Meichle + Mohr: Wir öffnen das Kieswerk für Sie.

Streetfood-Market · XXL-Sandkasten  
Erlebnis-Beach · Hüpfburg · Baggerfahren  
Besichtigung des Schwimmbaggers · u.v.m.



**Sonntag, 16. Juni 2024**  
**10:30-17:30 Uhr**  
**Kieswerk Radolfzell**

Im Hardt 1 | 78315 Radolfzell



# Bäckerei

# Engelhardt



Minijobs auf € 538,- Basis  
zu vergeben:

## Mitarbeiter Büro (m/w/d)

Bürotätigkeit/Bestellwesen 2-3x pro Woche  
(1-1,5 Stunden - Anfangszeit ca. 16.15 Uhr)  
PC Grundkenntnisse erforderlich

## Mitarbeiter Snackabteilung (m/w/d)

(4-8/9 Uhr/ 2-3x wtl.) Führerschein erforderlich

78315 Radolfzell Wilhelm-Moriell-Str. 3 Tel.: 9953-0

www.baeckerei-engelhardt.de

# MAINAU



# Familienzeit

AUF DER INSEL MAINAU



# Naturnah Frieden finden

Stil- und würdevolle Urnenbeisetzung in einer parkähnlichen Anlage. Das neue Baumfeld auf dem Radolfzeller Waldfriedhof.



## BESTATTUNGEN KOLLER e.K.

INH.: THOMAS SCHÄUBLE

Gartenstraße 14 • 78315 Radolfzell • Tel.: 0 77 32 - 33 44  
Parkplätze befinden sich direkt vor unserem Haus.



**DIEZ**

Raumausstattung  
Parkett  
Teppichstudio  
Gardinen  
Polstererei  
Teppichböden  
Sonnenschutz

Bismarckstraße 2 • Radolfzell  
Tel. 0 77 32/ 20 65

[www.diez-fussbodentechnik.de](http://www.diez-fussbodentechnik.de)

Jeden Freitag!  
16 bis 18 Uhr

METZGEREI  
**GÜNTHER**  
FEINSTES HANDWERK

**FEIERABEND  
auch  
to go!**

**SCHMAUS**

Currywurst mit Pommes 7,60 € im Haus  
6,90 € to go

UNSER TIPP: Täglich wechselnder Mittagstisch von 11-13 Uhr  
Verzehr bei uns im Haus oder zum Mitnehmen

Metzgerei Günther  
Schlesierstr. 29  
78315 Radolfzell

Tel. +49 (0) 7732 52876  
info@guenther-metzgerei.de  
www.guenther-metzgerei.de

**BODENSEE  
POLSTEREI  
SÄTLEREI**  
MEISTERBETRIEB

**Polsterarbeiten aller Art**  
Ausstattungen von Autos, Booten  
und Caravan: Persenninge,  
Camperverdecke und Sprayhoods

Gewerbestr. 13 | 78345 Moos  
Mobil: 0176/62285354 | Tel.: 07732/52052  
[www.bodenseepolstererei.de](http://www.bodenseepolstererei.de)

**Mitarbeiter  
(m/w/d)  
gesucht**

ALLES RUND UMS BAUEN **FX RUCH** BAUSTOFFE • FLIESEN • SANITÄR • HEIZUNG

**EINLADUNG ZUM AKTIONSTAG**

**07.06.2024 10:00 - 17:30 UHR**  
FX RUCH HERRENLANDSTR. 63 RADOLFZELL

**BALKON-KRAFTWERK ZU GEWINNEN!**

**59,90 €** **4,50 €**

**399,- €** **4,50 €**

**VORTRÄGE**  
14 UND 16 UHR  
ÜBER  
BEDARFSGERECHTES  
UMBauen, SANIEREN  
UND  
FÖRDERMITTELBERATUNG  
MIT UNSEREM  
STAATL. GEPR.  
ENERGIEBERATER  
HUBERT WETZEL

Hüpfburg für die Kleinen  
Für's leibliche Wohl ist gesorgt!

**399,- €** RASEN-MÄHER 2x18V ohne Akku und Ladegerät **Makita**

**29,90 €/m²** BIRKENMEIER TERRASSEN-PLATTE SORENTO ÖKO KOMBI 80x40x5cm

**139,90 €** INSPEKTIONS-KAMERA VIDEO POCKET HD **Laserliner**

**59,90 €** 125tlg. WERKZEUGKOFFER

**22,90 €** POWER CX3 DÜNNBETTMÖRTEL, 25KG **codeX**

**115,90 €** 129tlg. WERKZEUGKOFFER

**15% AUF BAUWERKZEUGE**

**29,90 €/m²** BIRKENMEIER TERRASSEN-PLATTE ISEO 60x40x4,2cm MIT CLEAN TOP

**15% AUF LAGER-SORTIMENT**

**20% AUF ALLE FARBEN VON KRAUTOL**

**84,50 €** 18V ohne Akku und Ladegerät **Makita**

**FLIESENANGEBOTE AB 20,- €/m²**

**11,90 €** IMPACT BLACK BIT-SET 31tlg. **Makita**

**19,90 €** REINIGUNGSSET **codeX**

ALLE PREISE INKL. MWST. ZWISCHENVERKAUF VORBEHALTEN, NUR SOLANGE VORRAT REICHT

PRODUKTVORFÜHRUNGEN & AKTIONEN MIT FOLGENDEN LIEFERANTEN  
BEI VORLAGE DIESER ANZEIGE ERHALTEN SIE EIN GASTGESCHENK!

**Makita** **SOPREMA** **codeX** **Laserliner** **PIRELLA** **REINIGUNGSSET** **codeX**